

LA PRESSE

# SPORT Londres 2012



## MÉDAILLES

FINAL	Or	Argent	Bronze	T
1 ÉTATS-UNIS	46	29	29	104
2 CHINE	38	27	22	87
3 G.-BRETAGNE	29	17	19	65
4 RUSSIE	24	25	33	82
5 CORÉE DU SUD	13	8	7	28
36 CANADA	1	5	12	18

GOLF  
**RORY McILROY N'APAS FLANCHÉ**  
PAGE 10

COUPE ROGERS  
**PETRA KVITOVA ET NA LI ONT RENDEZ-VOUS EN FINALE**  
PAGE 11

# AU REVOIR, LONDRES!

**DES JEUX COMME UN CÂLIN**  
YVES BOISVERT  
PAGE 3

**LE CANADA ET L'EFFET HERDMAN**  
PHILIPPE CANTIN  
PAGE 4

**LES MOMENTS INOUBLIABLES DE NOS JOURNALISTES**  
PAGES 6 ET 7

**DANS L'OBJECTIF DE BERNARD BRAULT**  
PAGE 8



PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE

### OFFRE EXCLUSIVE AUX ABONNÉS



**Simple et rapide!**  
Visitez [lapresse.ca/privileges](http://lapresse.ca/privileges)

PROFITEZ DE **15 \$** DE RABAIS

À L'ACHAT D'UN BILLET AU TARIF RÉGULIER

Cette offre est valide uniquement à l'achat d'un billet régulier de catégorie 1-2-3 au prix courant à la Billetterie de l'Opéra de Montréal du 6 août au 30 octobre 2012. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Non monnayable. Ne s'applique pas aux forfaits et prix de groupes. Selon disponibilités. Visitez le [www.operademontreal.com](http://www.operademontreal.com) pour plus de détails sur la programmation 2012-13 de l'Opéra de Montréal. RLAP15SOPERA



SAISON 2012/2013

- VERDI  
La traviata
- WAGNER  
Le vaisseau fantôme
- STRAUSS  
La chauve-souris
- HEGGIE  
Dead Man Walking
- MENOTTI  
Les visiteurs
- MASSENET  
Manon

OPÉRA DE MONTRÉAL

## Londres 2012



PHOTOS BERNARD BRAULT, LA PRESSE



## CÉRÉMONIE DE CLÔTURE

# COMME UN GROS CONCERT ROCK

MALI ILSE PAQUIN  
COLLABORATION SPÉCIALE

LONDRES — À la suite du cours d'histoire de Danny Boyle à l'ouverture des Jeux, Londres a offert une formidable leçon de musique au monde entier à la cérémonie de clôture hier. Les Londoniens ont prouvé qu'ils sont aussi doués pour faire le party que pour organiser l'équivalent de 26 championnats – les Jeux olympiques.

La capitale a pris une grande place dans ce spectacle regardé par 300 millions de téléspectateurs.

Au premier tableau, les percussionnistes de la troupe Stomp et des acrobates se sont amusés sur des monuments de Londres, version miniature: Big Ben, Tower Bridge, la cathédrale de Saint-Paul et le London Eye.

Même le trafic londonien a été l'honneur, avec une procession de Mini Cooper, de taxis noirs et de mopeds! Le groupe Madness a ouvert le bal *brit pop* avec une interprétation joyeuse de *Our House*, hissé sur un camion. Les Pet Shop Boys, eux, ont préféré le pousse-pousse pour leur classique *West End Girls*.

La parade des athlètes, au nombre de 10 490, a été accompagnée des sérénades rock d'Elbow.

Ils sont entrés pêle-mêle, toutes nationalités confondues, brandissant drapeaux et médailles. Certains étaient hissés sur les épaules de collègues. Des images qui incarnaient à la perfection l'esprit olympique.

L'honneur de porter l'unifolié est revenu à la footballeuse canadienne Christine Sinclair. La capitaine de l'équipe s'est démarquée au tournoi de soccer avec six buts, permettant ainsi au Canada de décrocher le bronze.

La joueuse de 29 ans avait pleuré de joie lorsque le chef de mission, Mark Tewksbury, lui en a fait l'annonce. Cependant, elle a brisé sa promesse de garder la nouvelle secrète. « J'ai appelé ma mère », a-t-elle révélé plus tôt dans la journée, devant des journalistes amusés.

### Maîtres de la musique

Un hommage à la mémoire de John Lennon, auteur de l'inoubliable *Imagine*, a ouvert un volet musical spectaculaire. Il y en avait pour tous les goûts dans ce *medley made in Britain*. George Michael a dépeussé son succès *Freedom*, lui qui a failli mourir d'une pneumonie l'année dernière.

Ont suivi Annie Lennox en déesse gothique, les Kaiser Chiefs en mods et Jessie J en reine disco. Les amateurs de rock n'ont pas été en reste avec les prestations de l'ex-Oasis Liam Gallagher et du groupe Muse, qui a signé la chanson-thème des Jeux.

Mais ce sont les Spice Girls, ces championnes du *Girl Power*, qui ont vraiment cassé la baraque. À leur première réunion depuis 2008, les filles ont effectué leurs pas de danse comme si elles avaient toujours 20 ans.

Au passage du flambeau à Rio, qui deviendra la première ville sud-américaine à accueillir les Jeux en 2016, le Stade s'est transformé en « Sambodrome ». Samba et bossa nova ont été à l'honneur dans un numéro rythmé, avec en prime le légendaire footballeur Pelé.

Après l'extinction de la flamme, les premières notes de *Baba O'Riley* de The Who ont retenti, au plaisir de 80 000 joueurs d'*air guitar* – les spectateurs.

Les organisateurs des Jeux ont sans doute poussé un long soupir de soulagement au tomber du rideau. Ils ont fait mentir les prophètes de malheur qui prédisaient une catastrophe dans les sports en commun et autres calamités innombrables.

Au final, rien n'est venu troubler la grand-messe du sport, à part quelques gouttes de pluie. Le président des Jeux de Londres, Sebastian Coe, l'a dit mieux que quiconque à son discours de fermeture: « Pour la troisième fois dans son histoire, Londres a accueilli les Jeux. Et encore une fois, nous avons été dignes confiance. »



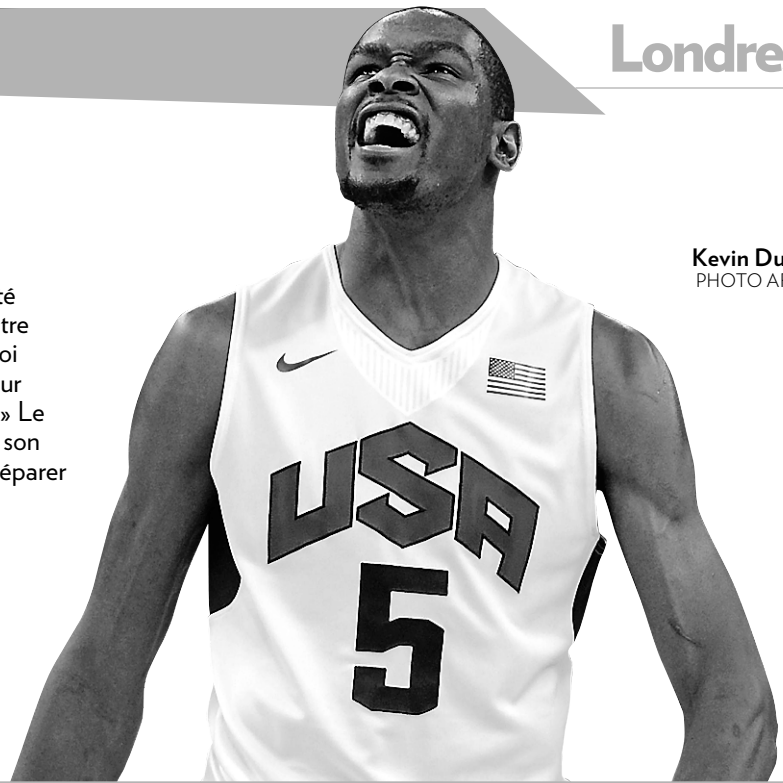
- 1 Un des artisans de la cérémonie brandit le drapeau britannique.
- 2 Plusieurs répliques de monuments londoniens ont été présentées.
- 3 Des acrobates ont fait des pieds et des mains pour épater le public.
- 4 Plusieurs numéros de danse étaient à l'honneur lors de la cérémonie.
- 5 Ricky Wilson, des Kaiser Chiefs, s'est amené dans le Stade à motocyclette.
- 6 Un membre des Pet Shop Boys durant leur prestation.
- 7 Les Spice Girls se sont réunies pour la première fois depuis 2008.



## Basketball Trop forts, les Américains

Les Espagnols étaient venus pour gagner. Vaincre le « Dream Team » aurait représenté un exploit de grande envergure et ils croyaient réellement en leurs chances. Mais contre des Américains décidément trop forts, ils se sont inclinés 107-100 en finale du tournoi masculin de basketball. « Nous sommes un peu tristes, a dit Sergio Scariolo, l'entraîneur espagnol. Mais je suis fier de mes joueurs. Ils ont montré leur talent et leur caractère. » Le match terminé, Kobe Bryant a fait l'accolade au meilleur joueur espagnol, Pau Gasol, son coéquipier chez les Lakers de Los Angeles. « Kobe m'a dit de me reposer et de me préparer à la prochaine saison, a dit Gasol. C'était un beau geste de sa part. » Malgré leur renommée et leurs millions, les joueurs américains ont savouré leur expérience olympique. En conférence de presse, ils portaient fièrement leur médaille autour du cou. « J'ai des sentiments partagés, a dit Chris Paul, un des meilleurs des siens. Je suis heureux de cette médaille d'or, mais triste à l'idée de ne plus jouer avec ces gars-là. Nous avons un super groupe. » Cette victoire couronne une saison de rêve pour LeBron James, qui a mené le Heat de Miami au championnat de la NBA. « C'était un rêve et je suis chanceux de l'avoir accompli. »

— Philippe Cantin



Kevin Durant  
PHOTO AFP

# Des Jeux comme un câlin



YVES  
BOISVERT  
CHRONIQUE  
ENVOYÉ SPÉCIAL À LONDRES

C'est un peuple qui se dit amateur d'autodérision et d'autocritique féroce. Mais là, ce matin, les Anglais s'aiment un peu plus que d'ordinaire.

Ils se sont trouvés franchement bons et ils ont eu raison. Au plan sportif, d'abord, 65 médailles, dont 29 d'or, c'est inespéré. Le meilleur résultat depuis 1908. La Grande-Bretagne en avait récolté 47, dont 19 d'or, à Pékin.

On a beau chercher, on ne trouve pas la moindre faille sérieuse dans l'organisation de ces Jeux olympiques. Qu'on parle à des collègues ouzbeks, américains, allemands ou chiliens, il n'y a rien de sérieux à redire.

E-rien. Le transport a été un charme, qu'on ait pris les autobus nolisés ou le train ou le métro. Les contrôles de sécurité prenaient trois minutes au Stade olympique, même les gros soirs. Les soldats, qui ont relevé à deux semaines d'avis la firme de sécurité privée qui devait assurer le contrôle, étaient franchement

des Anglais en 2005, on aurait mieux mangé. Mais question organisation et bonne humeur, on aurait aimé voir ça...

Aucune controverse olympique. Pas de scandale. Seulement ces sièges vides dans quelques événements, parce que non distribués par des VIP ou des fédérations. Ça s'est réglé en 24 heures et on n'en a plus entendu parler. Au stade, matin et soir, c'était plein et délirant d'enthousiasme, comme à la piscine, comme au bassin d'aviron, comme au cyclisme, etc.. Et comme pour faire exprès, après un printemps pourri, il a fait un temps superbe.

Dans le *Guardian*, hier, on a révélé un sondage selon lequel les Britanniques appuient massivement les Jeux, malgré leur coût exorbitant.

On les appelle les « feelgood Games ». Des Jeux en forme de câlin national, un an après les émeutes qui ont ravagé des quartiers de Londres, et au creux d'une crise économique qui n'en finit plus, et à laquelle se joint une politique d'austérité très lourde.



PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE

Les Britanniques ont massivement appuyé la tenue des Jeux olympiques de Londres, selon un sondage du *Guardian*.

Jeux sont une distraction coûteuse des problèmes économiques sérieux ».

La bonne humeur règne, donc, et les succès de Wiggins, Ennis, Mo Farah, Hoy, etc. y sont pour beaucoup.

■ ■ ■

Commence ce matin une fin de *party* où les triomphes ne seront plus à l'ordre du jour et où il faudra faire les comptes.

Les commerçants et l'industrie du tourisme, plutôt que de profiter des Jeux, en ont souffert considérablement. On le voit partout en ville: les restaurants sont peu achalandés. L'association des hôtels déclare une baisse de réservations pour tout le pays de l'ordre de 50% pour le trimestre actuel. La théorie de la retombée des Jeux ne tient plus la route.

Cela avec des finances publiques dans un état catastrophique.

Hier à la BBC, le premier ministre David Cameron, qui a promis un financement de 200 millions par année pour le sport, parlait avec emphase de l'héritage social et sportif des Jeux. C'est le thème officiel: inspirer une génération. La journaliste lui rappelait le nombre effarant de cours



PHOTO JAVIER SORIANO, AGENCE FRANCE-PRESSE

d'école et d'installations sportives qui ont été vendues en Grande-Bretagne.

Est-ce ainsi qu'on va faire bouger cette génération qu'on veut inspirer? Sauf le vélo et la course à pied, on n'observe aucun attrait nouveau pour les sports au Royaume-Uni. Sebastian Coe, président du comité organisateur et ancien champion de 800 m, déplorait que les enfants d'aujourd'hui risquent d'être moins en forme que leurs parents.

Pas grave, dirait-on. En attendant les retombées économiques illusoires et la promesse d'un élan sportif tout aussi douteux, les Britanniques ne boudent pas leur plaisir. Ils ont adoré leurs Jeux. Le monde entier a l'air d'accord. Ils vont en profiter pour s'aimer encore un peu, on dirait.

Pour joindre notre chroniqueur: yves.boisvert@lapresse.ca

**En attendant les retombées économiques illusoires et la promesse d'un élan sportif tout aussi douteux, les Britanniques ne boudent pas leur plaisir. Ils ont adoré leurs Jeux. Le monde entier a l'air d'accord.**

sympathiques. Tous. Partout. Ou à peu près. Des bénévoles en quantité presque exagérée, avenants, souriants.

Bien sûr, les Français trouvent qu'ils ont mal mangé. Que serait un événement international sans quelques râles français? Ah, si Paris avait obtenu les Jeux au lieu

Le sondeur avait bien avisé les répondants du coût des Jeux (15 milliards) et malgré tout, à 55%, ils ont dit que « les Jeux sèment la bonne humeur dans le pays pendant une période difficile et valent bien leur coût ». Seulement 35% se sont dits d'accord au contraire pour dire que « les

**NAPA Pièces d'auto 200**  
**présenté par Dodge**  
l'épreuve montréalaise  
de la série Nationwide

Tous les détails mercredi dans **LA PRESSE**

**Liquidation de modèles 2012 de Mercedes-Benz**  
Dernière chance de profiter des réductions. L'offre se termine le 31 août.

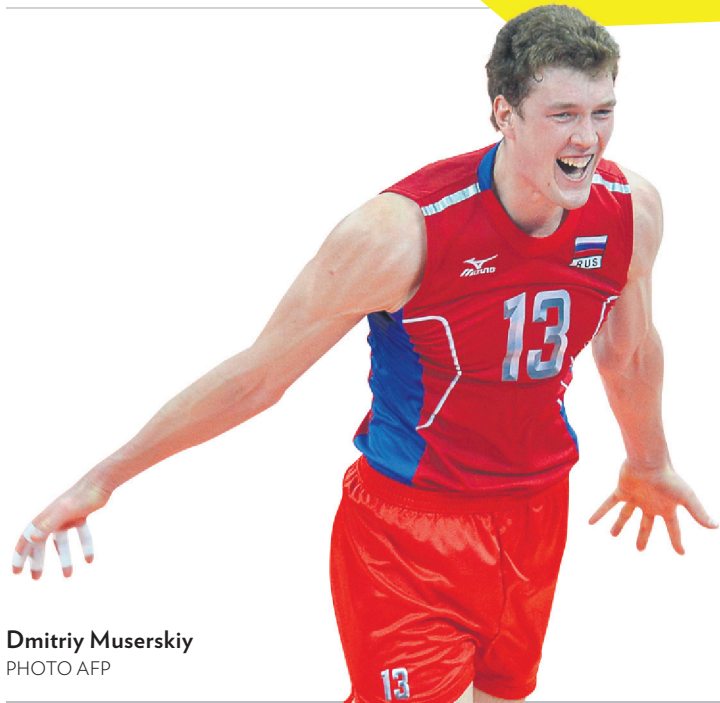
PRIX TOTAL* DE LA GLK 350 4MATIC** 2012 : 46 015 \$**		COMPREND UN RABAI DE	
FINANCIEMENT À L'ACHAT	Taux à la location	PAIEMENTS MENSUELS	3 500 \$*
0,9 %	2,9 %	498 \$*	
DURÉE DE 60 MOIS	Taux de 36 mois	VERSEMENT INITIAL 7 134 \$**	
PRIX TOTAL* DE LA BERLINE C 250 4MATIC** 2012 : 42 205 \$**		COMPREND UN RABAI DE	
FINANCIEMENT À L'ACHAT	Taux à la location	PAIEMENTS MENSUELS	3 500 \$*
0,9 %	2,9 %	298 \$*	
DURÉE DE 60 MOIS	Taux de 36 mois	VERSEMENT INITIAL 8 014 \$**	

\*Taxes en sus. Mercedes-Benz

**DUVAL MERCEDES-BENZ**  
UN CONCESSIONNAIRE DUVALAUTO.COM  
1530 rue Ampère BOUCHERVILLE 450 449.0222

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2012. Véhicules illustrés : berline C 350 2012, GLK 350 4MATIC\*\* 2012. PDSF national : 49 000 \$/43 800 \$\*\*. Le prix total de 42 205 \$/46 015 \$ et le versement initial incluent les frais de transport et de préparation de 2 045 \$, les frais de RDPRM pouvant atteindre 54 49 \$, la taxe de 100 \$ sur le climatiseur et les droits de 15 \$ sur les pneus. \*\* Rabais de 3 500 \$ sur le prix de détail suggéré par le fabricant. \* Offres de location et de financement basées sur les modèles C 250 4MATIC\*\* 2012/GLK 350 4MATIC\*\* 2012 et proposées uniquement par l'intermédiaire des Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. Exemple basé sur une location de 298 \$/498 \$ par mois pendant 36 mois. Versement initial ou reprise équivalente de 8 014 \$/7 134 \$, plus dépôt de sécurité de 300 \$/500 \$ et taxes applicables payables à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 39 990 \$/43 800 \$. Taux annuel de 2,9 %. Obligation totale : 19 593 \$/23 513 \$. Kilomètres limités à 18 000 km par an (0,20 \$/km supplémentaire). Exemple de financement basé sur une durée de 60 mois au taux annuel de 0,9 % et un PDSF de 39 990 \$/43 800 \$. Le paiement mensuel est de 554 \$/612 \$ (avant taxes), avec un versement initial de 4 204 \$/5 294 \$ ou une reprise équivalente. Le coût de financement est de 749 \$/829 \$, représentant une obligation totale de 39 990 \$/43 288 \$. Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance en sus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être jumelées à d'autres offres. Pour connaître les détails, voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé ou communiquez avec le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1-800-387-0100. L'offre se termine le 31 août 2012.

## Londres 2012

Dmitriy Muserskiy  
PHOTO AFP

## Volleyball Les Russes n'ont jamais abandonné

La Russie a mis fin à une disette de 32 ans en volleyball masculin de brillante façon, hier, venant de l'arrière pour vaincre le Brésil en cinq manches et mettre la main sur la médaille d'or des Jeux de Londres. Deuxièmes au monde, les Russes ont perdu les deux premières manches et ont sauvé deux points de match des Brésiliens avant d'amorcer leur remonté pour finalement l'emporter 19-25, 20-25, 29-27, 25-22, 15-9. Le bloqueur Dmitriy Muserskiy a été particulièrement efficace, récoltant 31 points dans la rencontre. Wallace de Souza a mené le Brésil avec 27 points. Cette victoire a procuré une quatrième médaille d'or aux Russes en volleyball,

plus que toute autre nation, et une première depuis les Jeux de Moscou, en 1980. Elle a également permis aux Russes d'empêcher le Brésil de réussir le doublé: son équipe féminine a vaincu les États-Unis, samedi. Le Brésil a également remporté l'argent à Pékin, en 2008. Dans le match pour la médaille de bronze, l'Italie a remporté une première médaille en volleyball au cours des cinq derniers Jeux olympiques en disposant de la Bulgarie 25-19, 23-25, 25-22, 25-21. Son capitaine, Cristian Savani, a été le meilleur marqueur de la partie avec 23 points.

— Associated Press

# Le Canada et l'effet Herdman



PHILIPPE  
CANTIN  
CHRONIQUE  
ENVOYÉ SPÉCIAL À LONDRES

À vue de nez, le résultat n'est pas terrible. Une seule médaille d'or, en trampoline par-dessus le marché, un sport dont l'historique olympique est mince. Les Jeux de Londres sont-ils une catastrophe pour le Canada?

Pas du tout. En fait, cette performance est honorable pour un pays de 33 millions d'habitants qui commence à peine à moderniser son approche du sport d'élite.

«C'est sûr qu'on aurait aimé obtenir plus de médailles d'or, reconnaît Mark Tewksbury, chef de mission de l'équipe canadienne. Mais avec une récolte de 18 médailles en 11 sports différents, à un si haut niveau de compétition, nous pouvons être fiers de nos olympiens.»

Cela dit, pour améliorer ses performances aux Jeux de Rio, en 2016, le Canada doit faire du dossier des entraîneurs une priorité: développement, rémunération, rétention, embauches internationales... Sans entraîneurs de qualité, nos athlètes n'atteindront pas leur plein potentiel.

Les Jeux de Londres ont convaincu les dirigeants du sport canadien d'investir dans ce projet. C'est l'effet Herdman.

■■■

Bizarre à dire, mais une des grandes vedettes de la délégation canadienne a été... un Britannique de 37 ans, John Herdman. Il a relancé l'équipe de soccer féminin et mené ses joueuses à la médaille de bronze. Aux Jeux d'été, aucune équipe canadienne n'était montée sur le podium depuis 1936.

«Ce résultat illustre l'importance d'un super bon entraîneur: en huit mois, John a tout changé», explique Caroline Assalian, chef du sport au Comité olympique canadien (COC).

«Malheureusement, nous avons perdu plusieurs entraîneurs de qualité, notamment en cyclisme et au triathlon, parce que d'autres pays les

paient davantage. Au Canada, il faut établir la profession d'entraîneur», ajoute-t-elle.

À l'approche des Jeux d'hiver de Sotchi, en 2014, certains entraîneurs canadiens ont reçu des offres d'autres pays. D'autres ont déjà bouclé leurs valises. Retenir les plus doués constitue une priorité.

Ainsi, sans un gars comme Nicolas Gill dans son coin, le jeune judoka Antoine Valois-Fortier aurait-il remporté une médaille? Poser la question, c'est y répondre.

Marcel Aubut, président du COC, est conscient de cet enjeu. «Caroline me répète qu'on n'ira nulle part sans les meilleurs entraîneurs, dit-il. On veut promouvoir cette profession, car ils font la différence dans le succès des athlètes.»

L'exemple de la Chine est intéressant. À Londres, plus de 15 entraîneurs étrangers ont fait partie de la délégation: un Français en escrime, un Espagnol en water-polo, un Sud-Coréen en hockey sur gazon...

Bref, la Chine a embauché des spécialistes dans plusieurs disciplines et cette stratégie a contribué à ses succès.

Au Canada, le COC a la bonne idée de récompenser financièrement les entraîneurs des médaillés: 15 000\$ pour l'or, 10 000\$ pour l'argent et 5000\$ pour le bronze. Cela ne remplace pas un salaire concurrentiel, mais dénote néanmoins une certaine sensibilité.

De leur côté, nos athlètes médaillés reçoivent 20 000\$ pour l'or, 15 000\$ pour l'argent et 10 000\$ pour le bronze. Au soccer féminin, chaque joueuse touchera la prime.

■■■

Le COC fera appel à John Herdman au cours des prochains mois. On lui demandera de s'adresser à des entraîneurs partout au pays.

«John est un orateur extraordinaire, dit Christine Sinclair, capitaine de l'équipe de soccer. Il sait motiver les gens.»

Herdman croit à la préparation psychologique, «si

souvent sous-évaluée», dit-il. Le reste de sa philosophie est simple: éliminer les barrières qui empêchent les athlètes d'atteindre leur sommet.

Il a ainsi évalué tous les aspects du programme de soccer: préparation physique et mentale, stratégie, système de jeu... Il a ensuite établi un plan pour optimiser les résultats. «Je crois à un processus», explique-t-il.

■■■

Alors, au classement des pays, le Canada termine-t-il au 13<sup>e</sup> rang (nombre total de médailles) ou au 36<sup>e</sup> rang (nombre de médailles d'or)?

En tout cas, en ce qui concerne les médailles de bronze, le pays occupe une excellente septième place, à égalité avec l'Australie et la France!

Blague à part, le nombre total de médailles est plus significatif. L'Afrique du Sud, qui a remporté trois médailles d'or, mais seulement six au total, n'a pas connu de meilleurs Jeux que le Canada.

Juste pour le plaisir, combinons le nombre de médailles remportées par le Canada aux Jeux d'hiver de Vancouver et aux Jeux de Londres: 44. Ce chiffre donne une bonne mesure du rendement de nos athlètes dans le plus récent cycle olympique.

Conclusion: le Canada se comporte bien. En 2010 et en 2012, par exemple, la France n'a remporté qu'une médaille de plus. La Corée du Sud en a obtenu 42. Et la Norvège, 27.

■■■

Le gouvernement du Canada investit 200 millions par année dans le sport olympique. De l'argent bien dépensé, même si le coût de chaque médaille semble élevé.

J'aime comment Sylvie Bernier, adjointe de Mark Tewksbury à Londres, place les choses en perspective. «Il faut encourager nos jeunes à être actifs, dit-elle. Et ce sont nos athlètes qui en sont les meilleurs promoteurs.»

Sur la plus grande scène sportive du monde, celle des Jeux olympiques, leur impact est magnifié. Et cela, peu importe s'ils montent ou non sur le podium.

Ça sonne comme un cliché, mais c'est toujours vrai: participer aux Jeux est déjà une victoire.



## DES MÉDAILLES À TOUT PRIX

À nous le podium (ANP) a injecté 96 millions dans les sports d'été au cours des quatre années menant aux Jeux de Londres. Ces millions sont répartis inégalement selon les sports. Alors, combien ont coûté aux contribuables chacune des médailles remportées à Londres? *La Presse* a fait le calcul selon les fonds investis par ANP.

TEXTE: GABRIEL BÉLAND



### ATHLÉTISME 8 718 000\$

Une médaille pour 8 718 000\$ de financement  
Derek Drouin, saut en hauteur (bronze)



### AVIRON 6 966 102\$

Deux médailles pour 13 932 204\$ de financement  
Huit féminin (argent) / Huit masculin (argent)



### CYCLISME 6 319 720\$

Une médaille pour 6 319 720\$ de financement  
Poursuite par équipe, femmes (bronze)



### SOCCER 5 565 370\$

Une médaille pour 5 565 370\$ de financement  
Équipe féminine (bronze)



### PLONGEON 3 899 525\$

Deux médailles pour 7 799 050\$ de financement  
Émilie Heymans et Jennifer Abel,  
3 m synchronisé (bronze) Meaghan Benfeito  
et Roseline Filion, 10 m synchronisé (bronze)



### CANOË-KAYAK 3 391 894\$

Trois médailles pour 10 175 682\$  
Adam Van Koeverden, K1-1000 m (argent)  
Mark Oldershaw, C1-1000 m (bronze)  
Mark De Jonge, K1-200m (bronze)



### TRAMPOLINE 3 391 000\$

Une médaille pour 3 391 000\$ de financement  
Rosannagh MacLennan (or)



### NATATION 3 119 500\$

Trois médailles pour 9 358 500\$ de financement  
Ryan Cochrane, 1500 m libre (argent)  
Brent Hayden, 100 m libre (bronze)  
Richard Weinberger, marathon 10 km (bronze)



### LUTTE 2 290 000\$

Deux médailles pour 4 580 000\$ de financement  
Tonya Verbeek, (argent) / Carol Huynh, (bronze)



### JUDO 1 810 000\$

Une médaille pour 1 810 000\$ de financement  
Antoine Valois-Fortier, moins de 81 kg (bronze)



### HALTÉROPHILIE 165 000\$

Une médaille pour 165 000\$ de financement  
Christine Girard, moins de 63 kg (bronze)



PHOTO FRANK GUNN, LA PRESSE CANADIENNE

Le Britannique John Herdman a relancé l'équipe canadienne de soccer féminin.

# VOUS AVEZ TOUT DONNÉ POUR QUE NOUS PUISSIONS À NOTRE TOUR TOUT DONNER.

L'Équipe olympique canadienne remercie tous ses partenaires  
de marketing de leur soutien indéfectible.

#### PARTENAIRES OLYMPIQUES MONDIAUX



#### PARTENAIRES NATIONAUX



#### SUPPORTEURS OFFICIELS



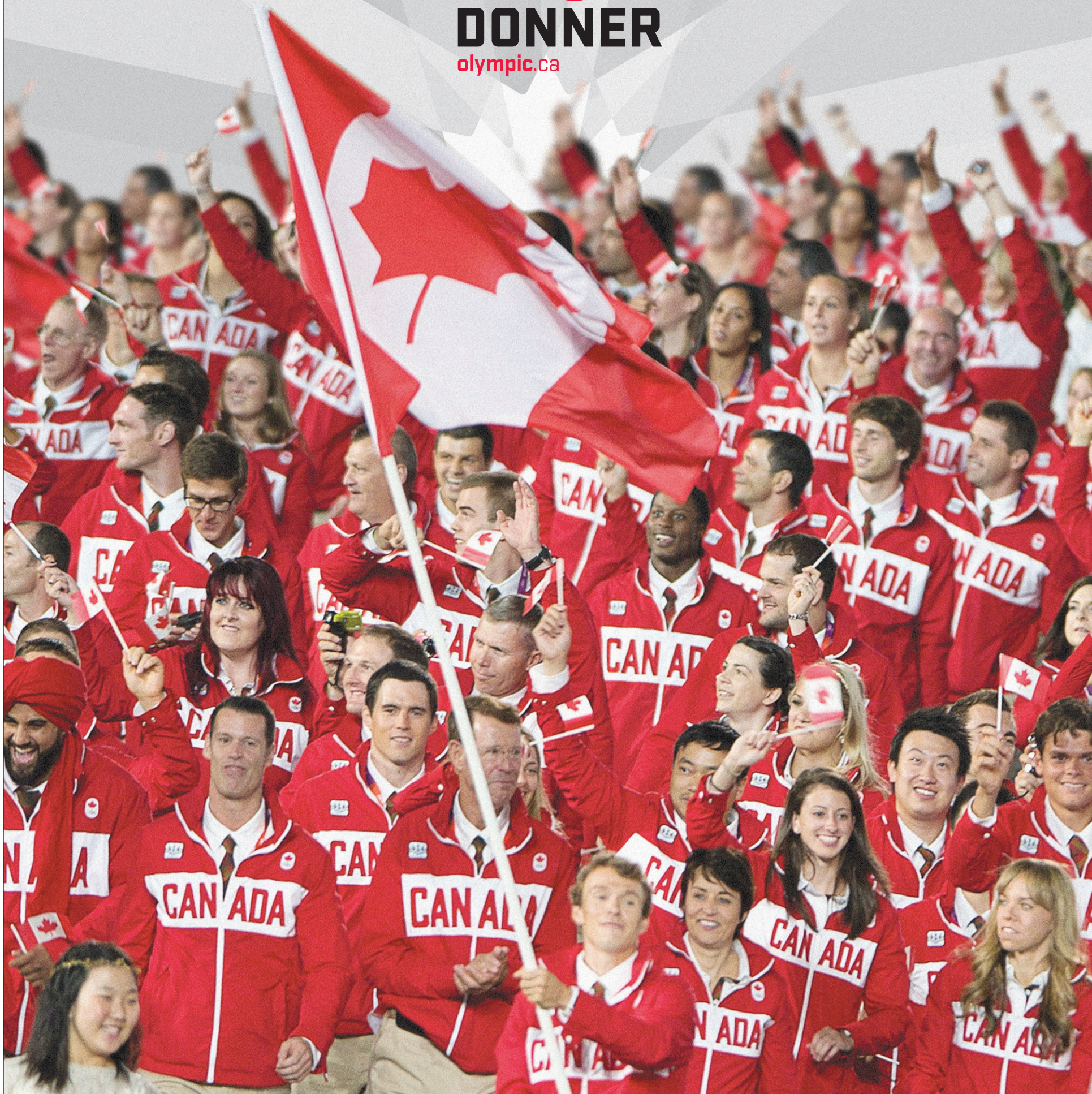
#### FOURNISSEURS OFFICIELS

3M CANADA ACKLANDS-GRAINGER AGGREKO ALDA PHARMACEUTICALS AMJ CAMPBELL INC.  
AQUILINI INVESTMENT GROUP AVAYA BIRKS BRITCO STRUCTURES CANADA POST CTV COLD-FX  
CONCORD PACIFIC DEVELOPMENTS DELOITTE EPCOR GARRETT METAL DETECTORS GENERAL MILLS  
HAIN CELESTIAL CANADA HAWORTH JACKSON-TRIGGS KARL'S GLOBAL EVENTS, INC. MILLENIUM  
MOLSON COORS NIKE OFFSETTERS ORACLE PORT METRO VANCOUVER PUROLATOR SAPUTO  
SLEEP COUNTRY CANADA SNC-LAVALIN STAGE AND SCREEN TICKETS.COM TRANSCANADA  
VANCOUVER AIRPORT AUTHORITY WESTON BAKERIES WORKOPOLIS WRIGLEY

#### FOURNISSEURS DE MÉDIAS IMPRIMÉS

THE GLOBE AND MAIL LA PRESSE POSTMEDIA

  
**TOUT  
DONNER**  
olympic.ca



## Londres 2012

## Les médaillés canadiens

OR 

PHOTO REUTERS

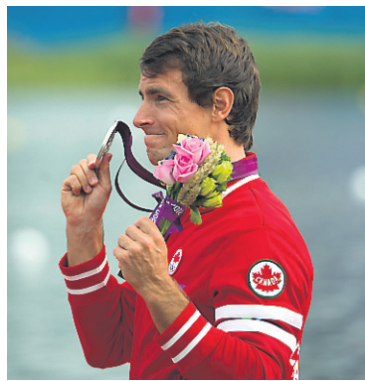
**Rosie MacLennan**  
TrampolineARGENT **Huit masculin**  
Aviron**Huit féminin**  
Aviron**Ryan Cochrane**  
Natation, 1500 m libre**Adam van Koeverden**  
Canoë-kayak, K-1 1000 m**Tonya Verbeek**  
Lutte, 55 kg

PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

**Adam van Koeverden**BRONZE 

PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

**Antoine Valois-Fortier****Jennifer Abel et  
Émilie Heymans**  
Plongeon, 3 m synchro**Roseline Filion et  
Meaghan Benfeito**  
Plongeon, 10 m synchro**Antoine Valois-Fortier**  
Judo, 81 kg**Christine Girard**  
Haltérophilie, 63 kgDES MOMENTS  
INOUBLIABLES

Nos journalistes et nos chroniqueurs ont été aux premières loges des Jeux de Londres. Nous leur avons demandé de nous dire ce qu'ils retiendront le plus de ces deux semaines de compétition. Voici ce qu'ils nous ont répondu.

## La joie pure

GABRIEL BÉLAND

Ça faisait déjà quelques jours que je traînais au Centre ExCel. Le bâtiment titanesque situé dans l'est de Londres me déprimait de plus en plus. De toutes les installations olympiques, c'est sans aucun doute la moins réussie; il a des airs de ce qu'il est: un centre des congrès souffrant d'embourgeoisement.

Ce qui s'y passait n'était pas beau non plus. Dans les premiers jours des Jeux, le rêve olympique de plusieurs judokas montréalais y est parti en fumée. Un combat, une défaite, parfois un sanglot, comme ce costaud de près de 30 ans qui pleure et soupire: «J'ai tant donné à mon sport!» L'atmosphère était lourde.

Puis, Antoine Valois-Fortier a foulé le tatami le 31 juillet au matin. Au moment de quitter Montréal, l'entraîneur national Nicolas Gill m'avait prévenu: «Antoine peut causer la surprise.» Alors quand le *kid* de 22 ans a battu le champion olympique en titre à son premier combat, je n'ai plus quitté mon siège. À son sixième match de la journée, il se battait pour le bronze.

Je n'ai pas revu les images d'Antoine Valois-Fortier après sa victoire contre l'Américain Travis Stevens. Mais je sais que ces quelques secondes resteront en moi pour toujours: une joie pure comme une eau de source.

Et je sais que plusieurs Québécois ont aussi été touchés. Comment ne pas l'être? Six combats, de 9h30 à 17h30. Le judo est foncièrement col bleu. Pas de notes, pas de figures imposées, rien du clinquant de la piste d'athlétisme...

Le travail acharné et des larmes de joie. Qui peut être contre ça?

## Une si belle équipe

PHILIPPE CANTIN

Mon moment fort des Jeux? Question déchirante!

Comment oublier la joie d'Émilie Heymans après avoir remporté le bronze avec Jennifer Abel en plongeon synchro?

Émilie, cette grande olympienne, est une athlète discrète, mais tellement engagée dans son sport. Elle est montée sur le podium lors de quatre Jeux d'été consécutifs, signe de son extraordinaire ténacité.

J'ai été ému en voyant les plongeuses Meaghan Benfeito et Roseline Filion sauter dans les bras de leurs parents après avoir reçu leur médaille. C'était derrière le Centre aquatique, un endroit morne soudain illuminé par la joie pure de ces embrassades. Quelques secondes qui se transforment en souvenir pour la vie.

Et puis il y a eu ce match à Old Trafford, stade mythique du football anglais où joue le Manchester United. La demi-finale entre le Canada et les États-Unis s'annonçait comme une célébration du soccer féminin. Mais personne ne s'attendait à un tel feu d'artifice, sur le terrain et hors du terrain!

Les Américaines ont remporté une victoire controversée après 120 minutes de jeu. Terrassé, le clan canadien a accusé l'arbitre de partialité. Le ton était dur et la tension, vive.

Trois jours plus tard, le Canada a arraché la médaille de bronze aux Françaises, même si les Bleus ont outrageusement dominé la deuxième moitié du match.

Comment expliquer cette improbable tournure des événements? La défenseuse Marie-Ève Nault a suggéré cette réponse: «Dans notre groupe, tout le monde croyait en tout le monde». Une aussi belle équipe, je n'en ai pas vu souvent.



PHOTO ASSOCIATED PRESS



PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE



PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE



PHOTO LA PRESSE CANADIENNE



PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE



**Brent Hayden**  
Natation, 100 m libre

**Tara Whitten, Gillian Carleton, Jasmin Glaesser**  
Cyclisme, poursuite par équipes

**Mark Oldershaw**  
Canoë-kayak, C-1 1000 m

**Équipe féminine**  
Soccer

PHOTO ASSOCIATED PRESS

Tara Whitten, Gillian Carleton, Jasmin Glaesser



PHOTO ASSOCIATED PRESS

Derek Drouin



PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Carol Huynh

**Derek Drouin**  
Athlétisme, saut en hauteur

**Carol Huynh**  
Lutte, 48 kg

**Richard Weinberger**  
Natation, marathon 10 km en eau libre

**Mark De Jonge**  
Canoë-kayak, K-1 200 m



PHOTO REUTERS

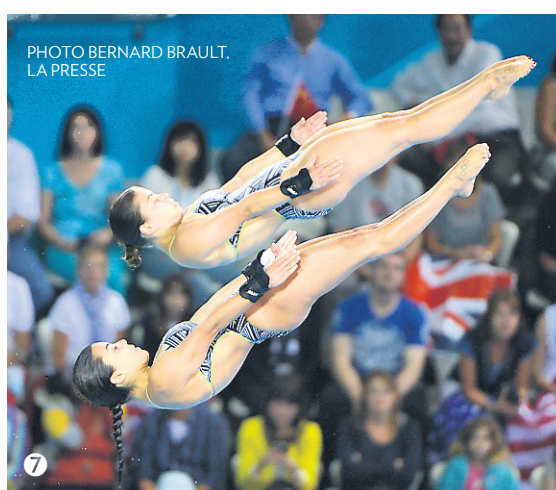


PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE



PHOTO AGENCE FRANCE PRESSE

❶ L'équipe canadienne de soccer féminin, médaillée de bronze.

❷ Le Jamaïcain Usain Bolt, triple médaillé d'or en athlétisme.

❸ Andréanne Morin, médaille d'argent au huit féminin en aviron.

❹ Clara Hughes, lors des qualifications en cyclisme sur route.

❺ L'Américain Michael Phelps, sextuple médaillé en natation

❻ Le Britannique Mo Farah, champion du 5000 m et du 10 000 m.

❼ Roseline Filion et Meaghan Benfeito, médaillées de bronze au plongeon 10 m synchro.

❸ La Britannique Jessica Ennis, gagnante de l'heptathlon.

❹ Le Québécois Antoine Valois-Fortier, médaillé de bronze en judo.



PHOTO AGENCE FRANCE PRESSE

## Une soirée magique

SIMON DROUIN

Je n'ai pas vu une seule image des médailles d'Antoine Valois-Fortier, Christine Girard ou Émilie Heymans. J'ai cependant eu le bonheur de vivre en deux-en-un que je n'oublierai pas de sitôt.

Ce soir-là, le Chinois Sun Yang a réalisé la plus grande démonstration de puissance que j'ai vue dans une piscine. Dans le couloir voisin, l'incroyable nageur canadien Ryan Cochrane ne s'est pas laissé noyer par la vague du géant chinois pour gagner l'argent de ce 1500 mètres libre d'anthologie.

Quelques minutes plus tard, Michael Phelps a plongé pour la dernière fois dans un bassin de 50 mètres. Je ne m'ennuierai pas de ses conférences de presse tardives, mais je regretterai ce champion éternel dont j'ai eu le privilège de voir presque tous les grands exploits.

La soirée n'était pas terminée. Au loin, on entendait la clameur provenant du Stade olympique. Jessica Ennis, la reine des JO, était en route vers son titre en heptathlon.

Comme les Londoniens sont bien organisés et savent y faire en déplacement de foules, j'ai eu amplement le temps de me rendre au stade pour le début de la finale du 10 000 mètres. O.K., ce n'était pas Cathy Freeman à Sydney, mais je porte encore en moi la vibration de 80 000 Britanniques en liesse durant le dernier tour victorieux de Mo Farah. Et les retrouvailles avec sa fille sur la piste m'ont paru particulièrement émouvantes.

Je conserverai cependant une autre image des Jeux olympiques de Londres. Celle, toute simple, d'Alex Genest exultant de bonheur après avoir réussi la course de sa vie en demi-finales du 3000 mètres steeple. La regrettée Émilie Mondor, dont il porte l'héritage, aurait été fière.

## Samedi soir au Stade

YVES BOISVERT

J'ai aimé Andréanne Morin, chef de nage dans le sport janséniste de l'aviron.

Pour un matin glorieux à Lucerne, pour un jeudi d'argent aux Jeux olympiques, combien de sorties grises sur un lac trop froid à London?

J'ai aimé la manière crue avec laquelle elle a dit: c'est zéro chance, cette médaille, que de la sueur et de l'acharnement. De l'amitié, aussi, on ne vit pas en commune à neuf filles en ne s'aimant pas un peu.

J'aimais déjà Clara Hughes, ça ne compte pas.

Je n'ai rien vu de plus époustoufflant ici que la course folle de David Rudisha au 800 m. Et sa tout aussi renversante affabilité.

Mais ceux qui étaient au Stade olympique le samedi 4 août n'oublieront jamais la finale du 10 000 m. Et on ne savait pas encore qu'il allait gagner le 5000 m en plus...

Après la victoire de Jessica Ennis et celle de Greg Rutherford, le 10 000 m s'est terminé dans la frénésie.

C'est long à courir, 25 tours de piste. Il a l'air de ne pas se passer grand-chose. Ça s'échange les premiers rangs, ça se surveille, ça ralentit, ça accélère...

Et dans celui-là, un Anglais né en Somalie, qui vit à Londres depuis 2008, Mo Farah, est sorti dans le dernier tour avec une puissance irrésistible. On l'en savait capable, il était dans les favoris. Mais entendre 80 000 personnes hurler pendant les 53,68 secondes qu'a duré ce dernier tour nous a donné une chaire de poule anglaise qui a duré plus longtemps que ça.

On l'en savait capable, seulement la foule ce soir-là ne lui a pas laissé le choix. C'était un moment parfait.

## « Allez Jess! »

MALI ILSE PAQUIN  
COLLABORATION SPÉCIALE

Le sourire de Jessica. Les abdos de Jessica. Les cuisses de Jessica. Au cours des six derniers mois, la seule façon pour les Londoniens de ne pas voir Jessica Ennis et son inséparable maillot était de rester chez eux. Les commanditaires s'étaient entichés de la spécialiste de l'heptathlon.

Et nous aussi, forcément.

Elle a tout pour se faire aimer. Une athlète pour qui tout n'a pas toujours été facile – comme cette fracture au pied trois mois avant les Jeux de Pékin. Elle est jolie, mais ne joue pas la carte du sex-symbol. Et devinez quoi? Elle est née d'un père jamaïcain peintre décorateur et d'une mère travailleuse sociale de souche anglaise. La quintessence du multiculturalisme britannique.

Le 6 août dernier, la *pin-up* de « Team GB » s'est présentée à sa dernière épreuve, le 800 mètres, avec une avance confortable de 188 points sur ses rivales. La médaille d'or était pratiquement dans la poche.

De mon côté, je courais d'une section à l'autre du stade depuis 20 minutes. « Non, ici c'est pour les télé-diffuseurs », m'avait-on répondu à l'une. Plus loin, il n'y avait pas de place. Soudain, j'ai aperçu deux rangées vides. Je m'y suis précipitée. « Ah mais non, vous n'êtes pas photographe », m'a dit un volontaire.

Le pauvre. Je l'ai engueulé. « Laissez-moi voir cette finale, merde! » Une Québécoise qui se fâche, cela fait son effet chez un Anglais.

« Jess » s'est élancée sur la piste sous un tonnerre de cris et d'éclairs de flashes. L'énergie de la foule m'a traversée comme une décharge électrique. « Allez Jess! Allez! » Jessica Ennis était en tête du peloton depuis 400 m lorsque sa rivale de toujours, Tatyana Chernova, l'a dépassée d'un mètre.

L'impression est arrivée. Le niveau de décibels dans le stade a augmenté. Le mur de son lui a donné des ailes jusqu'à la ligne d'arrivée. Notre « Jess » avait enfin sa médaille d'or olympique.

Après Dame Kelly Holmes, double médaillée d'or à Athènes, Dame Jessica Ennis? D'ici les prochains Jeux olympiques, à Rio, ce sera fait. On parie?

## Londres 2012



Le Suisse Steve Gerdat et sa monture Nino des Buissonnets ont remporté l'or en sports équestres.



La pluie n'a pas refroidi les ardeurs des spectateurs venus assister aux Jeux.



**BERNARD BRAULT**  
ENVOYÉ SPÉCIAL À LONDRES

Derrière son appareil, notre photographe Bernard Brault a eu l'occasion d'assister à des performances d'athlètes exceptionnelles et à certains des moments les plus marquants des Jeux de Londres. Voici quelques-uns des meilleurs clichés qu'il nous a rapportés de la capitale britannique.



Le plongeur Cesar Castro, du Venezuela, a terminé 14<sup>e</sup> au tremplin de 3 m. On le voit alors qu'il s'apprête à exécuter son prochain plongeon.

# Dans l'objectif de Bernard Brault



Usain Bolt s'est couvert du drapeau de la Jamaïque après sa victoire au 100 m.



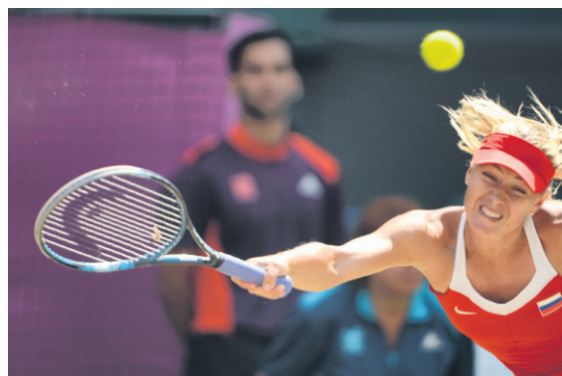
Le Kényan David Lekuta Rudisha a levé le poing en signe de victoire après avoir établi un record du monde au 800 m.



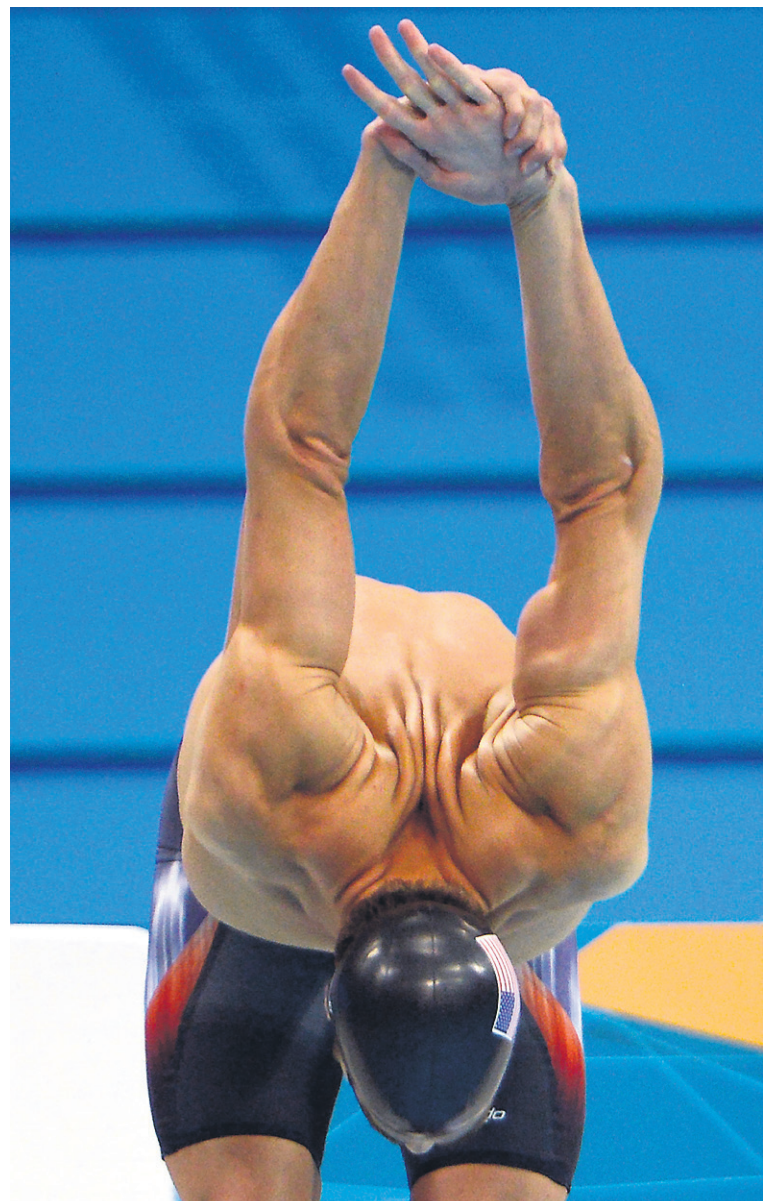
Le judoka québécois Sergio Pessoa grimace avant son combat contre Yerkebulan Kossayev, du Kazakhstan.



Les Australiennes Loudy Wiggins et Rachel Bugg ont terminé quatrièmes au plongeon synchronisé de 10 m.



Malgré ses efforts, Maria Sharapova s'est inclinée en finale au tennis devant Serena Williams.



Le nageur américain Michael Phelps s'est assuré d'être bien réchauffé avant d'entreprendre le 400 m libre.

# Le premier et le dernier marathoniens

YVES BOISVERT  
ENVOYÉ SPÉCIAL À LONDRES

J'ai attendu le dernier. C'est ému, avant, le dernier coureur d'un marathon. On dirait qu'il va se noyer dans la souffrance. Mais il sort la tête. On se demande avec quoi il roule...

Tsepo Ramonene, 21 ans, du Lesotho, roule avec du pain blanc et du thé, des fois des gels quand sa grand-mère lui fait un cadeau.

Il roule aussi avec l'espoir de gagner sa vie comme un Kényan.

Meilleur temps à vie: 2h16. Hier: 2h55. 85°. Dix minutes après l'avant-dernier, il a franchi la ligne sous les cris de la foule. S'est arrêté. S'est remis à courir sans trop savoir pourquoi, mais comme pour fuir, cette fois.

S'est effondré. S'est fait envelopper dans des serviettes humides. A bu, bu, bu...

«Il faut sortir du parcours, je vous prie.» Ils l'ont escorté pendant qu'on commençait à démanteler les barrières.

S'il fait un peu d'argent avec la course, il a un rêve: faire son cours secondaire.



PHOTO MIKE GROLL, ASSOCIATED PRESS

L'Ougandais Stephen Kiprotich était tout sourire après avoir remporté le marathon.

La bagarre a commencé assez vite dans ce marathon olympique: avant le 15<sup>e</sup> kilomètre, le Kényan Wilson Kipsang Kiprotich, auteur du deuxième chrono de tous les temps (2h03:42), est parti seul. On croyait que c'était pour la gloire.

Trop vite. Trop chaud.

L'autre grand favori, double champion du monde, le Kényan Abel Kirui, l'a rattrapé, avec un Ougandais qui n'était sur aucun radar: Stephen Kiprotich (il appartient à la même fameuse tribu de coureurs kalenjin que Kipsang, qui s'étend des deux côtés de la frontière Ouganda-Kenya).

Le trio s'est disloqué au 37<sup>e</sup> kilomètre, quand l'Ougandais s'est rendu compte, stupéfait, qu'il avait encore des jambes pour sprinter.

Il a décidé que 40 ans, c'était assez attendu entre deux médailles d'or olympiques pour son pays de 34 millions de personnes. Il a passé le fil d'arrivée avec un temps de 2h08:01.

Il souriait tellement, on cherchait nos lunettes fumées. Il disait «merci beaucoup» à chaque question. Il n'a jamais pensé qu'il pourrait gagner contre les

gars avec qui il s'entraîne au Kenya. «On n'a pas les installations chez nous.»

Même à l'arrivée, il regardait encore derrière, l'air de dire: où sont-ils passés?

- D'où sortez-vous, vous êtes un inconnu?

- J'étais un inconnu, je suis connu, je suis content, a dit l'Ougandais.

Kipsang Kiprotich a fini avec le bronze: «Je suis parti vite, parce que je me disais que si la course était lente, on aurait des problèmes avec les Éthiopiens à la fin.»

Pour ça, il a eu raison: les Éthiopiens ont été invisibles et, blessés ou humiliés, ils ont tous abandonné la course après la moitié.

On a demandé au gagnant ce qu'il pensait de Bolt, qui se dit le meilleur. «Quand on compare au volume

incroyable d'entraînement des marathoniens, c'est pas vous, les meilleurs?»

- Ah non, celle-là je n'y réponds pas! a dit le gagnant, hilare.

Kipsang a plongé: «Bolt, ça lui a pris du temps à en arriver là. Il est le plus rapide. Ça lui donne confiance de se dire le meilleur. C'est correct. Mais dans un marathon, on ne peut pas parler comme ça. C'est long, et tu ne sais pas dans quelle forme les autres sont comparativement à toi. Aujourd'hui, Stephen était le meilleur d'entre nous. La vie continue et je vais encore essayer de battre le record du monde.»

Kirui aurait bien aimé rapporter l'or au Kenya, après Samuel Wanjiru à Pékin (mort depuis dans une scène familiale tragique qui a fini en un suicide nébuleux). «Mais deux sur trois, c'est très bien.»

Aux coureurs amateurs, je tiens à dire que les scènes d'après-marathon olympique ne sont pas bien différentes de celles des marathons populaires: athlètes qui boient, regards vides, effondrements, larmes retenues, embrassades...

Il faisait chaud, et presque tous ont couru la deuxième moitié sensiblement plus lentement. Vingt coureurs ont abandonné. Presque tous en ont arraché.

On a vu passer devant nous, marchant derrière les tribunes, l'Américain Ryan Hall, auteur d'un chrono de 2h04 en 2011. Défait. Problèmes à l'ischio-jambier. «C'est la première fois que j'abandonne, c'est triste...»

Pendant ce temps, l'autre Américain, né Érythrien, Meb Keflezighi, 37 ans (argent à Athènes), a effectué une incroyable remontée du 17<sup>e</sup> rang qu'il occupait au demi, jusqu'au quatrième à la ligne d'arrivée.

Les trois Canadiens inscrits ont dépassé une trentaine de coureurs sur la deuxième moitié. Dylan Wykes a fini 20<sup>e</sup> (2h15:26), Eric Gillis 22<sup>e</sup> (2h16) et Reid Coolsaet, manifestement déçu, 27<sup>e</sup> (2h16:29).

«J'ai vraiment foiré», a dit Coolsaet, qui a eu des problèmes de digestion tout le long.

Trois Canadiens dans le top 30, c'est tout de même pas mal du tout, quand on sait qu'aucun ne s'est qualifié pour les deux JO précédents.

Tsepo Ramonene aurait bien aimé «foirer» comme ça. Mais il ne s'est pas éclipsé commodément pour cacher sa déconvenue. Il est arrivé dernier, mais il est arrivé.

Pour joindre notre chroniqueur: yves.boisvert@lapresse.ca

LAPRESSE.CA

## ATHLÉTISME

Les Canadiens disqualifiés dans le relais 4 X 100 m. Mo Farah réussit le doublé 5000 et 10 000 m. Lisez les textes de nos journalistes sur le dernier week-end olympique sur [lapresse.ca/jo](http://lapresse.ca/jo)

## LES RÉSULTATS

Sylvain Gilbert, statisticien

### ATHLÉTISME

#### HOMMES

MARATHON	
1 Stephen Kiprotich (UGA).....	2h08:01
2 Abel Kirui (KEN).....	2h08:27
3 Wilson Kipsang Kiprotich (KEN).....	2h09:37
4 Mebrahtom Keflezighi (E-U).....	2h11:06
5 Marilson dos Santos (BRE).....	2h11:10
6 Kentaro Nakamoto (JAP).....	2h11:16
7 Cuthbert Nyasango (ZIM).....	2h12:08
8 Paulo Roberto Paula (BRE).....	2h12:17
9 Henryk Szost (POL).....	2h12:28
10 Ruggero Pertile (ITA).....	2h12:45
11 Viktor Rothlin (SUI).....	2h12:48
12 Oleksandr Sitkovskyy (UKR).....	2h12:56
13 Franck De Almeida (BRE).....	2h13:35
14 Aleksey Reunkov (RUS).....	2h13:49
15 Wirimai Juwawo (ZIM).....	2h14:09
16 Michael Shelley (AUS).....	2h14:10
17 Emmanuel Kipchirchir Mutai (KEN).....	2h14:49
18 Rachid Kisi (MAR).....	2h15:09
19 Yared Asmerom (ERY).....	2h15:24
20 Dylan Wykes (CAN).....	2h15:26
21 Raul Pacheco (PER).....	2h15:35
22 Eric Gillis (CAN).....	2h16:00
23 Dmitriy Safonov (RUS).....	2h16:04
24 Carles Castillejo (ESP).....	2h16:17
25 Iaroslav Musinschi (MOL).....	2h16:25
26 Marius Ionescu (ROM).....	2h16:28
27 Reid Coolsaet (CAN).....	2h16:29
28 Martin Dent (AUS).....	2h16:29
29 Vitaliy Shafar (UKR).....	2h16:36
30 Lee Merriem (TCH).....	2h17:00
31 Ignacio Caceres (ESP).....	2h17:11
32 Leo Duhaeng (COR).....	2h17:19
33 Faustine Mussa (TAN).....	2h17:39
34 Jose Carlos Hernandez (ESP).....	2h17:48
35 Miguel Barzola (ARG).....	2h17:54
36 Urige Buta (NOR).....	2h17:58
37 Grigoriy Andreev (RUS).....	2h18:20
38 Jose Amado Garcia (GUA).....	2h18:23
39 Daniel Vargas (MEX).....	2h18:26
40 Ryo Yamamoto (JAP).....	2h18:34

### VÉLO DE MONTAGNE

#### HOMMES

RÉSULTATS	
Classement final	
1 Jaroslav Kulhavy (TCH) (Moyenne 22,9 km/h).....	1h 29:07
2 Nino Schurter (SUI).....	à 0:01
3 Marco Aurelio Fontana (ITA).....	0:25
4 Jose Antonio Hermida Ramos (ESP).....	0:29
5 Barry Stander (AFS).....	0:30
6 Carlos Coloma Nicolas (ESP).....	1:00
7 Manuel Fumic (ALL).....	1:24
8 Geoff Kabush (CAN).....	1:26
9 Alexander Gebbauer (AUT).....	2:09
10 Todd Wells (E-U).....	2:21
11 Stéphane Tempier (FRA).....	2:23
12 Jan Skarnitzl (TCH).....	2:41
13 Gerhard Kerschbaumer (ITA).....	2:55
14 Ondrej Cink (TCH).....	3:09
15 Samuel Schultz (E-U).....	3:22
16 Marek Konwa (POL).....	3:34
17 Rudi van Houts (P-B).....	3:46
18 Ralph Naef (SUI).....	3:51
19 Kevin Van Hooveels (BEL).....	3:54
20 Karl Markt (AUT).....	4:11
21 Daniel McConnell (AUS).....	4:15
22 Sergio Mantecon Gutierrez (ESP).....	4:39
23 David Joao Serralheiro Rosa (POR).....	4:43
24 Rubens Valeriano (BRE).....	5:16
25 Florian Vogel (SUI).....	5:29
26 Catriel Andres Soto (ARG).....	6:06
27 Kohei Yamamoto (JAP).....	6:19
28 Hector Leonardo Paez Leon (COL).....	6:55
29 Jean-Christophe Péraud (FRA).....	8:00
30 Marc Basingthwaite (NAM).....	8:10
31 Sergiy Rysenko (UKR).....	8:25
32 Piotr Brzozka (POL).....	9:30
33 Periklis Ilias (GRE).....	9:44
34 Moritz Millatz (ALL).....	9:52
35 Phillip Buys (AFS).....	11:04

Abandon  
MAX Plaxton (CAN)

### BASKETBALL

#### HOMMES

RÉSULTATS	
Finale	
États-Unis - Espagne.....	107 - 100
Match pour la 3 <sup>e</sup> place	
Russie - Argentine.....	81 - 77

### BOXE

#### HOMMES

52 KG	
Finale	
Carrazana (CUB) bat Nyambayar (MGL).....	aux pts 17-14
60 KG	
Finale	
Lomachenko (UKR) bat Soonchul (COR).....	aux pts 19-9
69 KG	
Finale	
Serik Sapiyev (KAZ) bat Freddie Evans (GBR).....	aux pts 17-9
81 KG	
Finale	
Mekhtotsev (RUS) bat Niyazymbetov (KAZ).....	aux pts 15-15
91 KG	
Finale	
Joshua (GBR) bat Cammarelle (ITA).....	aux pts 18-18

### GYMNASTIQUE RYTHMIQUE

#### FEMMES

##### ENSEMBLES PAR ÉQUIPES

Finale	
1 Russie.....	57,000 pts
2 Biélorussie.....	55,500
3 Italie.....	55,450
4 Espagne.....	54,950
5 Ukraine.....	54,375
6 Bulgarie.....	54,375
7 Japon.....	54,100
8 Israël.....	53,400

### HANDBALL

#### HOMMES

RÉSULTATS	
Finale	
France - Suède.....	22 - 21
Match pour la 3 <sup>e</sup> place	
Croatie - Hongrie.....	33 - 26
VOLLEYBALL	
RÉSULTATS	
Finale	
Russie - Brésil.....	3 - 2
Match pour la 3 <sup>e</sup> place	
Bulgarie - Italie.....	1 - 3

### WATER-POLO

#### HOMMES

RÉSULTATS	
Finale	
Croatie - Italie.....	8 - 6
Match pour la 3 <sup>e</sup> place	
Serbie - Monténégro.....	12 - 11
Match pour la 5 <sup>e</sup> place	
Hongrie - Espagne.....	14 - 8
Match pour la 7 <sup>e</sup> place	
Australie - États-Unis.....	10 - 9

### LES MÉDAILLES

> Tableau final		Or	Ar	Br	Tot
États-Unis	E-U	46	29	29	104
Chine	CHN	38	27	22	87
Grande-Bretagne	GBR	29	17	19	65
Russie	RUS	24	25	33	82
Corée du Sud	COR	13	8	7	28
Allemagne	ALL	11	19	14	44
France	FRA	11	11	12	34
Italie	ITA	8	9	11	28
Hongrie	HGR	8	4	5	17
Australie	AUS	7	16	12	35
Japon	JAP	7	14	17	38
Kazakhstan	KAZ	7	1	5	13
Pays-Bas	P-B	6	6	8	20
Ukraine	UKR	6	5	9	20
Cuba	CUB	5	3	6	14
Nouvelle-Zélande	NZL	5	3	5	13
Iran	IRN	4	5	3	12
Jamaïque	JAM	4	4	4	12
Rép. tchèque	TCH	4	3	3	10
Corée du Nord	PRK	4	0	2	6
Espagne	ESP	3	10	4	17
Bresil	BRE	3	5	9	17
Biélorussie	BLR	3	5	5	13
Afrique du Sud	AFS	3	2	1	6
Éthiopie	ETH	3	1	3	7
Croatie	CRO	3	1	2	6
Roumanie	ROU	2	5	2	9
Kenya	KEN	2	4	5	11
Danemark	DAN	2	4	3	9
Azerbaïdjan	AZE	2	2	6	10
Pologne	POL	2	2	6	10
Turquie	TUR	2	2	1	5
Suisse	SUI	2	2	0	4
Lituania	LTU	2	1	2	5
Norvège	NOR	2	1	1	4
Canada	CAN	1	5	12	18
Suède	SUE	1	4	3	8
Colombie	COL	1	3	4	8
Georgie	GEO	1	3	3	7
Mexique	MEX	1	3	3	7
Irlande	IRL	1	1	3	5
Argentine	ARG	1	1	2	4
Serbie	SRB	1	1	2	4
Slovenie	SLO	1	1	2	4
Tunisie	TUN	1	1	1	3
Rép. dominicaine	RDD	1	1	0	2
Ouzbékistan	OUZ	1	0	3	4
Trinité-et-Tobago	TRI	1	0	3	4
Lettonie	LET	1	0	1	2
Algérie	ALG	1	0	0	1
Bahamas	BAH	1	0	0	1
Gréname	GRN	1	0	0	1
Ouganda	OUG	1	0	0	1
Venezuela	VEN	1	0	0	1
Inde	IND	0	2	4	6
Mongolie	MGL	0	2	3	5
Thaïlande	THA	0	2	1	3
Égypte	EGY	0	2	0	2
Slovaquie	SVO	0	1	3	4
Arménie	ARM	0	1	2	3
Belgique	BEL	0	1	2	3
Finlande	FIN	0	1	2	3
Bulgarie	BUL	0	1	1	2
Estonie	EST	0	1	1	2
Indonésie	INA	0	1	1	2
Malaisie	MAL	0	1	1	2
Porto Rico	PUR	0	1	1	2
Taiwan	TAI	0	1	1	2
Botswana	BOT	0	1	0	1
Chypre	CHY	0	1	0	1
Gabon	GAB	0	1	0	1
Guatemala	GUA	0	1	0	1
Monténégro	MNE	0	1	0	1
Portugal	POR	0	1	0	1
Grèce	GRE	0	0	2	2
Moldavie	MOL	0	0	2	2
Qatar	QAT	0	0	2	2
Singapour	SIN	0	0	2	2
Afghanistan	AFG	0	0	1	1
Arabie saoudite	ARA	0	0	1	1
Bahrein	BAH	0	0	1	1
Hong Kong	HKG	0	0	1	1
Koweït	KOW	0	0	1	1
Maroc	MAR	0	0	1	1
Tadjikistan	TJK	0	0	1	1

NOTE: L'ordre privilégie le nombre de médailles d'or au nombre total de médailles

### LUTTE

#### HOMMES

LUTTE LIBRE 66 KG	
Qualifications	
Livan L Azcuy (CUB) bat Mehdi Kermani (IRI).....	3-1
Haislan Veranes Garcia (CAN) bat Ben Alayech (TUN).....	5-0
Zalimkhan Yusupov (TKJ) bat Alan Gogaev (RUS).....	3-0
8 <sup>e</sup> de finale	
Devid Safaryan (ARM) bat Abdou Ahmed (EGY).....	5-0
Akhzhek Tanatarov (KAZ) bat Andriy Kyvatkovskyy (UKR).....	3-1
Ikhtiyor Navruzov (UZB) bat Otar Tushishvili (GEO).....	3-1
Sushil Kumar (IND) bat Ramazan Sahin (TUR).....	3-1
Ali Shabanau (BIE) bat	

## SPORTS

GOLF / Le Championnat de la PGA

# McIlroy rejoint les grands



MICHEL MAROIS

Rory McIlroy a répondu de façon spectaculaire à ceux qui jugeaient qu'il n'était plus assez assidu dans sa préparation en remportant hier à Kiawah Island le 94<sup>e</sup> Championnat de la PGA.

Sur le mythique Ocean Course – qui devait lui rappeler les parcours de son Irlande du Nord natale –, le joueur de 23 ans s'est imposé avec une priorité record de huit coups sur son compatriote britannique David Lynn. Il est devenu le plus jeune vainqueur multiple en tournois majeurs depuis Seve Ballesteros, devançant Tiger Woods de trois mois.

Obligé de compléter la troisième ronde tôt en matinée, McIlroy en a profité pour se forger une priorité de trois coups. En dernière ronde, il a offert une performance sans faille et ramené une carte de 66 (-6), ponctuée de six oiselets et aucun boguë, pour devenir le plus jeune vainqueur du trophée Wannamaker.

« Être ici avec ce trophée, pouvoir me présenter comme un vainqueur de plusieurs tournois majeurs... c'est très émouvant. C'est un soulagement d'avoir réussi à remporter un deuxième titre et une grande satisfaction de l'avoir fait de cette façon. »

Vainqueur de l'Omniom des États-Unis l'été dernier, après avoir gâché une avance de plusieurs coups en dernière ronde du Tournoi des Maîtres, McIlroy a connu une saison en dents de scie, alternant les top 5 et les non-qualifications. Sa relation avec la joueuse de tennis Caroline Wozniacki l'a amené à multiplier les déplacements, au détriment souvent des séances d'entraînement...

Mais le jeune Irlandais du Nord est doué, très doué, et il a montré hier qu'il était devenu un redoutable finisseur. Déjà assuré de la victoire, il a réussi des oiselets aux 16<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> trous pour porter son avantage à huit coups et battre le record du tournoi qui appartenait à Jack Nicklaus.

« Je ne crois pas que j'aurais pu répondre aux critiques d'une meilleure façon et j'avoue que cela m'a motivé, a reconnu McIlroy. J'avais envie



PHOTO DON EMMERT, AGENCE FRANCE-PRESSE

En remportant le tournoi avec huit coups d'avance sur son plus proche rival, Rory McIlroy a battu le record du légendaire Jack Nicklaus.

de faire mentir quelques personnes et c'est ce que j'ai fait!»

« Après avoir bien fait ce matin, je suis parti cet après-midi en me disant que, si j'atteignais la marque de -12, personne ne pourrait me rejoindre. Et j'ai réussi un coup de mieux! Gagner par un coup ou par huit n'est pas vraiment différent, mais c'est bien de briser un record de

européen. « C'est comme un rêve, a reconnu le vétéran de 38 ans qui était pratiquement inconnu des amateurs avant le week-end. Et on vient de me dire que je serai invité au Tournoi des Maîtres la saison prochaine! »

C'est un autre Anglais, Ian Poulter, qui a été le seul à inquiéter brièvement le champion en amorçant sa ronde avec

écopé une pénalité de deux coups au premier trou pour une infraction très discutée.

« Je savais que je pouvais toucher au gazon dans mon élan arrière, mais je n'ai pas pensé aux feuilles, a reconnu le grassouillet Petterson. Une feuille a bougé avant que je frappe mon coup et la reprise vidéo a permis de le confirmer. C'est dommage, car j'aurais pris la deuxième place, mais Rory (McIlroy) était dans une classe à part aujourd'hui. »

## Tiger bousille ses chances

Tiger Woods croyait en ses chances en début de journée et il s'est approché à trois coups du meneur en début de dernières rondes, mais il n'a pu finalement que jouer la normale et terminer le tournoi à égalité en 11<sup>e</sup> place, onze coups derrière McIlroy.

Encore une fois, c'est son fer droit qui a trahi Woods. Le vainqueur de 14 titres majeurs a raté plusieurs chances d'oiselets, sur le neuf d'aller en particulier. « J'avais sans doute déjà perdu toutes mes chances samedi, avant

## LES RÉSULTATS

Rory McIlroy	1 445 000 \$	67-75-67-66-275
David Lynn	865 000 \$	73-74-68-68-283
Justin Rose	384 500 \$	69-79-70-66-284
Keegan Bradley	384 500 \$	68-77-71-68-284
Ian Poulter	384 500 \$	70-71-74-69-284
Carl Petterson	384 500 \$	66-74-72-72-284
Blake Adams	226 000 \$	71-72-75-67-285
Jamie Donaldson	226 000 \$	69-73-73-70-285
Peter Hanson	226 000 \$	69-75-70-71-285
Steve Stricker	226 000 \$	74-73-67-71-285
Ben Curtis	143 286 \$	69-76-73-67-286
Bubba Watson	143 286 \$	73-75-70-68-286
Tim Clark	143 286 \$	71-73-73-69-286
Geoff Ogilvy	143 286 \$	68-78-70-70-286
Graeme McDowell	143 286 \$	68-76-71-71-286
Tiger Woods	143 286 \$	69-71-74-72-286
Adam Scott	143 286 \$	68-75-70-73-286
John Daly	99 667 \$	68-77-73-69-287
Padraig Harrington	99 667 \$	70-76-69-72-287
Bo Van Pelt	99 667 \$	73-73-67-74-287
Seung-yul Noh	72 667 \$	74-75-74-65-288
Robert Garrigus	72 667 \$	74-73-74-67-288
Joost Luiten	72 667 \$	68-76-75-69-288
Louis Oosthuizen	72 667 \$	70-79-70-69-288
Pat Perez	72 667 \$	69-76-71-72-288
Jimmy Walker	72 667 \$	73-75-67-73-288
Thorbjorn Olesen	51 900 \$	75-74-71-69-289
Jason Dufner	51 900 \$	74-76-68-71-289
Miguel A. Jimenez	51 900 \$	69-77-72-71-289
Marc Leishman	51 900 \$	74-72-71-72-289
Trevor Immelman	51 900 \$	71-72-70-76-289
Luke Donald	42 625 \$	74-76-74-66-290
John Senden	42 625 \$	73-74-72-71-290
Greg Chalmers	42 625 \$	70-76-72-72-290
Bill Haas	42 625 \$	75-73-69-73-290
Y.E. Yang	34 750 \$	73-74-74-70-291
Rich Beem	34 750 \$	72-76-72-71-291
Fredrik Jacobson	34 750 \$	71-75-73-73-291
Phil Mickelson	34 750 \$	73-73-73-73-291
Marcel Siem	34 750 \$	72-71-71-75-291
Vijay Singh	34 750 \$	71-69-74-77-291
Martin Laird	25 750 \$	71-74-79-68-292
David Toms	25 750 \$	72-78-72-70-292
Gary Woodland	25 750 \$	67-79-75-71-292
J.J. Henry	25 750 \$	72-77-70-73-292
Jim Furyk	25 750 \$	72-77-70-73-292
Aaron Baddeley	25 750 \$	68-75-74-75-292
Scott Piercy	18 625 \$	68-78-78-69-293
Retief Goosen	18 625 \$	73-74-75-70-293
Thomas Bjorn	18 625 \$	70-79-74-70-293
Dustin Johnson	18 625 \$	71-79-72-71-293
Ernie Els	18 625 \$	72-75-73-73-293
Paul Lawrie	18 625 \$	73-75-71-74-293
Sang Moon Bae	16 810 \$	72-78-71-73-294
Brendon de Jonge	16 810 \$	71-78-72-73-294
Darren Clarke	16 810 \$	73-76-72-73-294
K.J. Choi	16 810 \$	69-77-75-73-294
Francesco Molinari	16 810 \$	70-75-74-75-294
Ryo Ishikawa	16 100 \$	69-77-74-77-295
Charl Schwartzel	16 100 \$	70-77-74-74-295
K.T. Kim	15 900 \$	69-77-77-73-296
George McNeill	15 650 \$	71-76-80-70-297
Chez Reavie	15 650 \$	74-76-73-74-297
Ken Duke	15 650 \$	71-78-74-74-297
Gonzalo F.-Castano	15 650 \$	67-78-75-77-297
Marcus Fraser	15 350 \$	74-75-78-73-298
Alex Noren	15 350 \$	67-80-73-78-298
John Huh	15 150 \$	72-78-79-70-299
Toru Taniguchi	15 150 \$	72-76-78-73-299
Zach Johnson	15 000 \$	72-73-76-79-300
Matt Every	14 900 \$	72-76-74-82-304
Cameron Tringale	14 800 \$	69-78-77-82-306

l'interruption du jeu, a expliqué Woods. J'ai beaucoup mieux joué aujourd'hui [hier], sauf sur les verts...

« Mais je me suis placé en position de gagner dans chacun des tournois majeurs cette saison et c'est positif. Je ne les gagnerai pas tous. En fait, j'en ai perdu beaucoup plus que j'en ai gagné, mais si je continue de jouer de cette façon, j'en gagnerai à nouveau. »

Vijay Singh, le meneur au début de la journée, qui tentait de devenir à 49 ans le plus vieux vainqueur d'un tournoi majeur, n'a pu tenir le rythme de ses jeunes rivaux. Après une fin de troisième ronde ardue, il s'est écroulé en dernière ronde avec un 77, onze coups de plus que le vainqueur.

# Une troisième de suite pour l'Impact

Le onze montréalais blanchit le Revolution de la Nouvelle-Angleterre par la marque de 1-0

LA PRESSE CANADIENNE

FOXBOROUGH — L'Impact de Montréal a blanchi le Revolution de la Nouvelle-Angleterre 1-0, hier soir, signant ainsi une troisième victoire consécutive pour la première fois de la saison et un deuxième gain sur la route.

Sanna Nyassi, qui a remplacé Justin Mapp à la mi-temps, a marqué le but vainqueur à la 61<sup>e</sup> minute. Sur le jeu, Nyassi a traversé presque tout le terrain en driblant dans l'axe, déjouant notamment le défenseur A.J. Soares, avant de décocher une puissante frappe dans le coin supérieur à la gauche du gardien Matt Reis. Nyassi a marqué son cinquième but de la saison, son deuxième contre le Revolution et son deuxième sur la route.

« Il fallait vraiment bien défendre, a indiqué le milieu de terrain Nyassi. Si on est en bonne position, on gagne le ballon puis on essaie de contre-attaquer et c'est ce que j'ai fait. Je devais ensuite m'assurer de prendre un excellent tir vers le but. »

« On espère toujours un résultat de 1-0 lorsqu'on joue sur la route, a ajouté le capitaine de l'Impact, Davy Arnaud. Défensivement, nous

avons travaillé avec acharnement et nous sommes très contents du résultat. »

## À trois points du cinquième rang

Avec ce gain, l'Impact est maintenant à trois points du D.C. United et de la cinquième place dans l'Association de l'Est, dernière position donnant accès aux séries éliminatoires.

« Ils ont travaillé très fort pour obtenir ce résultat, a déclaré l'entraîneur-chef Jesse Marsch. Nous sommes demeurés disciplinés. Nous avons courbé un peu, mais nous n'avons pas cassé. Nous avons créé nos chances jusqu'à la toute fin. »

Après peu d'occasions de marquer pour les deux équipes dans la première demi-heure de jeu, le défenseur Chris Tierney, du Revolution, a frappé le poteau à la gauche du gardien Troy Perkins à la 36<sup>e</sup> minute, alors qu'il tentait de rejoindre un coéquipier dans la surface de réparation.

Cinq minutes plus tard, à la suite d'un revirement au centre du terrain, le milieu de terrain Lee Nguyen a trouvé l'attaquant Saer Sene sur le flanc droit, qui a ensuite atteint la barre transversale d'une puissante frappe de l'entrée de la surface de réparation.

Perkins, qui disputait son premier match avec l'Impact, a réussi deux arrêts importants à la 71<sup>e</sup> minute pour récolter un premier blanchissage avec sa nouvelle équipe, lui qui a été acquis des Timbers de Portland la semaine dernière. Il a d'abord sauté pour dévier le ballon au-dessus de la barre transversale à la suite d'une tête de Sene, qui était seul devant le filet à la ligne des six mètres. Sur le corner suivant, Perkins a arrêté un tir bas de Kelyn Rowe.



PHOTO STEVEN SENNE, ASSOCIATED PRESS

Sanna Nyassi (à droite) a inscrit l'unique but du match.

## IMPACT/REVOLUTION > LE BULLETIN DE PATRICK LEDUC

JOUEUR	NOTE	COMMENTAIRES
Troy Perkins	6,5/10	Très bon premier match. Le jour et la nuit par rapport à son prédécesseur.
Jeb Brovsky	6,5/10	Sans flafra, il remplit la commande dans le cadre d'un match à l'étranger.
Hassoun Camara	7/10	Domine l'espace aérien. Confiant aux côtés de Ferrari.
Matteo Ferrari	7/10	Organise brillamment l'effort défensif. Collabore bien avec ses coéquipiers.
Dennis Iapichino	6/10	Gros progrès défensif malgré une fâcheuse tendance à mettre la main sur le ballon.
Collen Warner	6/10	Pas toujours précis, mais il intercepte plusieurs ballons dangereux.
Patrice Bernier	6/10	N'arrive pas à ajuster la dernière passe, mais un des rares à accélérer le rythme au milieu.
Justin Mapp	4,5/10	Passe presque inaperçu dans une 1 <sup>re</sup> mi-temps à oublier pour tout le monde.
Felipe Martins	6/10	Correct, bien qu'il n'arrive pas à trouver l'ouverture.
Davy Arnaud	5/10	Il est constant: toujours volontaire, mais trop imprécis.
Marco Di Vaio	4,5/10	Revenu d'Italie l'esprit tranquille, il n'a pourtant pas l'air disposé à travailler pour l'équipe.
Sanna Nyassi	8/10	De la dynamite! Marque incontestablement le but de la saison!
Andrew Wenger	5,5/10	Apporte un peu plus de solutions devant sans menacer le but.
Lamar Neagle	P/N	N'a pas assez joué.

## TENNIS LA COUPE ROGERS

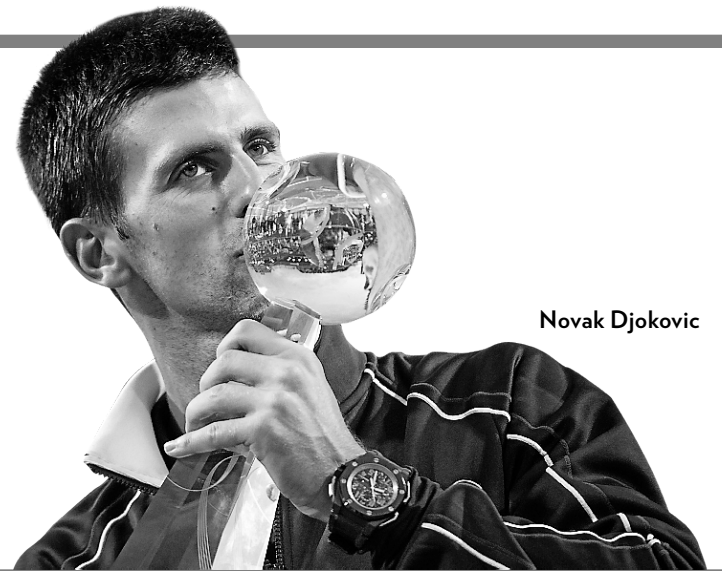
## UN TROISIÈME TITRE POUR DJOKOVIC

Le Serbe Novak Djokovic s'est un peu consolé de ses déboires du dernier mois à Londres en remportant hier soir la finale de la Coupe Rogers à Toronto. Le numéro deux mondial a disposé du Français Richard Gasquet en deux manches de 6-3, 6-2. Djokovic, champion en titre, n'a jamais été inquiété et il a remporté son premier titre depuis le Masters de Miami, en mars dernier. Il est devenu seulement le troisième joueur à remporter la Coupe Rogers au moins trois fois (2007, 2011 et 2012), avec Andre Agassi (3)

et Ivan Lendl (6). De son côté, Gasquet disputait une première finale en Masters depuis 2006 et n'a toujours pas remporté la victoire en trois tentatives. En double, les Américains Bob et Mike Bryan ont remporté un quatrième titre à la Coupe Rogers en triomphant difficilement des Espagnols Marcel Granollers et Marc Lopez, 6-1, 4-6 et 12-10. Ces derniers avaient surpris en quart de finale les favoris Daniel Nestor et Max Mirnyi.

—Michel Marois

PHOTO NATHAN DENETTE, LA PRESSE CANADIENNE



Novak Djokovic

## Un duel Kvitova-Na en finale

MICHEL MAROIS

La Tchèque Petra Kvitova, sixième joueuse mondiale, affrontera la Chinoise Na Li (11<sup>e</sup>), ce soir, en finale de la Coupe Rogers au stade Uniprix. Un beau duel en perspective donc, pour compléter sur une bonne note un tournoi perturbé par la pluie et les forfaits.

Hier soir, Kvitova a difficilement disposé de la Danoise Caroline Wozniacki (8<sup>e</sup>), dans un match de près de deux heures brièvement interrompu par un orage. Après que les deux joueuses se soient partagé les deux premières manches 3-6 et 6-2, Kvitova s'est vite détachée 5-1 dans la troisième.

Wozniacki a fait preuve de caractère en revenant à 3-5, mais la puissance et la constance de Kvitova ont finalement fait la différence. « J'avais bien joué dans la deuxième manche et je voulais continuer sur ma lancée. Pendant l'interruption, j'ai bavardé dans le salon, rien de particulier. Je savais ce que je devais faire... »

« Ce sera ma première finale cette année et je suis très heureuse que ce soit ici à Montréal, a raconté la sympathique Tchèque. J'ai eu quatre demi-finales, je sais que ce n'est pas un Grand Chelem, mais une finale, c'est beaucoup mieux! »

La Tchèque souffre d'asthme et n'a jamais bien fait en Amérique du Nord. « Oui, cela ne m'arrive qu'en Amérique, malheureusement, car il fait plus humide qu'en Europe ou en Australie, où il peut faire très chaud, mais moins humide. C'est l'humidité qui me pose problème. J'ai un inhalateur, j'essaie de prévenir l'arrivée de l'asthme... »

En finale, Kvitova retrouvera une rivale qui l'a battu deux fois en trois affrontements. « Li est une joueuse que j'aime beaucoup en tant que personne, elle est très drôle. J'aimerais bien prendre ma revanche demain, pour que cela fasse 2-2! Elle joue bien dans ce tournoi, elle est agressive. Je vais faire ce que je peux. »

De son côté, Wozniacki a préféré insister sur les aspects positifs de sa performance cette semaine à Montréal, « J'ai joué plusieurs bons matchs ici et c'est très agréable d'avoir un bon public comme celui-là. Avoir gagné ici il y a deux



Petra Kvitova (photo du haut) a vaincu la Danoise Caroline Wozniacki en trois manches. Elle affrontera Na Li (photo du bas) en finale, qui a difficilement défit la Tchèque Lucie Safarova en trois sets.

PHOTOS ROBERT SKINNER, LA PRESSE

ans a certainement contribué à faire de moi l'une des favorites. C'est un endroit fantastique pour jouer, il y a toujours un bon public. Il est nombreux.

« Bien entendu, j'ai toujours envie de gagner des tournois. C'est normal, mais je pense qu'arriver en demi-finale d'un tournoi comme celui-ci n'est pas une mauvaise performance. »

La Danoise a reconnu qu'elle avait profité de l'interruption du match pour suivre la fin du Championnat de la PGA remporté par son amoureux Rory McIlroy. « Oui, j'ai

vu les résultats! C'est super que Rory ait gagné. C'est une incroyable performance de sa part. Je suis très contente pour lui.

« Pour ma part, j'essayais de me détendre, pour redémarrer le match très fort. Mais Petra a commencé plus fort que moi... »

## Safarova s'est écroulée

Dans l'autre demi-finale, disputée en après-midi, la Chinoise Na Li est venue bien près de la défaite. Menée 3-6, 6-3, 1-5 par la Tchèque Lucie Safarova, elle a réussi une incroyable remontée en remportant les six jeux suivants!

« A 1-5, je me suis contentée de jouer, sans penser à rien, a-t-elle noté. Tout va tellement vite, on n'a pas le temps d'analyser. C'est toujours plus difficile contre une gauchère, même si nous avons souvent joué l'une contre l'autre. J'ai eu de la difficulté à m'adapter au début du match. »

« Ce sera ma première finale cette année et je suis très heureuse que ce soit ici à Montréal. » — Petra Kvitova

La 11<sup>e</sup> raquette mondiale, championne à Roland-Garros en 2011, n'avait jamais été plus loin que la troisième ronde. « Je suis vraiment heureuse d'être en finale, ici à Montréal, a insisté la joueuse de 30 ans. Le public m'a bien supportée toute la semaine et j'espère qu'il le fera encore demain [ce soir]. »

Safarova s'en voulait évidemment d'avoir laissé filer la victoire. « Au moment de finir un match, on a toujours un peu la peur de gagner, a expliqué Safarova. Je ne lui ai pas mis suffisamment la pression. Elle a profité de cette situation pour renverser le match, en servant très bien, en jouant beaucoup mieux et le match m'a échappé. »

Safarova se consolera en pensant qu'elle entrera pour la première fois de sa carrière dans le top 20 mondial. « Oui, j'ai eu une très bonne semaine ici. J'ai réussi à garder un niveau élevé dans tous mes matchs, j'en suis contente. Bien sûr, je suis très déçue aujourd'hui, car il s'en est fallu de si peu... mais c'est le tennis. »

## La belle semaine d'Aleksandra Wozniak



PHOTO CHRISTINNE MUSCHI, REUTERS

Le tournoi d'Aleksandra Wozniak a pris fin samedi lorsqu'elle s'est inclinée en quarts de finale contre sa grande rivale, la Danoise Caroline Wozniacki.

MICHEL MAROIS

Après deux saisons gâchées par les blessures, Aleksandra Wozniak est revenue à un excellent niveau. Elle l'a d'ailleurs démontré de façon éclatante en atteignant les quarts de finale de la Coupe Rogers.

La joueuse de 24 ans ne s'est inclinée que 4-6, 4-6 devant la Danoise Caroline Wozniacki, ex-numéro un mondiale et septième favorite du tournoi. « J'ai encore perdu contre elle, mais j'ai eu une bonne semaine ici », a estimé Wozniak, samedi soir, en conférence de presse.

« Ce tournoi a toujours été si important pour moi. Je venais quand j'étais petite avec mes parents. C'est incroyable que je sois devenue une joueuse professionnelle. J'ai réalisé mon rêve. Aujourd'hui [samedi], j'ai joué les quarts de finale,

mais j'aurais aimé pouvoir encore jouer demain.

« Je suis tombée sur une excellente joueuse. J'espère que la prochaine fois, la victoire me reviendra contre

« Je me sens super bien sur le court, je sens que je reviens à mon meilleur niveau, c'est encourageant. »

—Aleksandra Wozniak

Caroline. J'ai lâché mes coups, j'ai fait tout ce que je pouvais, il s'en est fallu de peu. Mon jeu revient, ainsi que ma confiance. Je me sens super bien sur le court, je sens que je reviens à mon meilleur niveau, c'est encourageant. »

Avant de tomber contre sa Némésis (elle a perdu huit fois en neuf matchs contre Wozniacki), Aleksandra Wozniak a vaincu la Slovaque Daniela Hantuchova (35<sup>e</sup>), la Serbe Jelena Jankovic (18<sup>e</sup>) et l'Américaine Christina McHale (26<sup>e</sup>), trois joueuses mieux classées qu'elle. Sa qualification en quarts de finale lui a valu un chèque de 41 450\$ et une place dans le top 50 du classement mondial.

De retour en forme, Wozniak veut maintenant retrouver sa place parmi l'élite. En 2009, elle avait atteint le 21<sup>e</sup> rang mondial et se croit capable de faire mieux. « Cette saison, chaque mois, j'ai senti que je franchissais une étape pour me rapprocher de mon meilleur niveau, que tout se mettait en place.

« Je vais garder en moi la confiance acquise cette semaine. J'espère revenir au sommet, comme avant, et même encore mieux! »

## SPORTS

## EN RAFALE

## GOLF

## Six oiselets de suite et la victoire

So Yeon Ryu a réussi six oiselets de suite au milieu de sa ronde pour ramener une carte de 62 (-9), hier, et ainsi signer une victoire par sept coups à la Classique Jamie Farr. L'athlète de 22 ans a amorcé la journée à égalité avec quatre autres golfeuses – toutes Sud-Coréennes – au premier rang. Elle a pris les devants seule pour la première fois grâce à un roulé de huit pieds pour l'oiselet au troisième trou, et a graduellement augmenté son avance jusqu'à ses oiselets consécutifs entre les 9<sup>e</sup> et 14<sup>e</sup> trous. Angela Stanford a calé un long roulé pour l'oiselet au dernier trou pour signer une carte de 66 et terminer deuxième (271). Ryu, dont le seul autre titre remporté sur le circuit de la LPGA remontait à l'Omni des États-Unis en 2011, a présenté un total de 264 coups (-20), le plus bas total réalisé en ronde finale par une gagnante de la Classique Jamie Farr dans l'histoire du tournoi.

— Associated Press



So Yeon Ryu

PHOTO AP

## COURSE AUTOMOBILE

## Marcos Ambrose gagne encore à Watkins Glen

Marcos Ambrose a dépassé Brad Keselowski dans le dernier tour, hier, avant de le battre dans un duel en fin de parcours pour remporter la course de Watkins Glen en Coupe Sprint pour une deuxième fois de suite. Kyle Busch semblait être en contrôle, mais sa voiture a connu une fuite d'huile sur la piste et a dérapé sur le côté en sortant du premier virage du dernier tour. La voiture de Keselowski a frappé et rebondi sur celle d'Ambrose, et Ambrose a suivi Keselowski de près jusqu'à la fin de la course. Ambrose et Keselowski ont bataillé côte à côte pendant tout le reste du parcours, sans que l'un d'eux ne cède, avant qu'Ambrose ne réussisse à se détacher pour franchir le premier le fil d'arrivée. Jimmie Johnson a pris le troisième rang, suivi de Clint Bowyer et de Sam Hornish fils. Greg Biffle a terminé sixième, alors que Busch, Matt Kenseth, Regan Smith et Martin Truex fils ont complété le top 10.

— Associated Press

## BASEBALL

## Will Middlebrooks n'aura pas besoin d'opération

Le joueur de troisième but Will Middlebrooks, des Red Sox de Boston, n'aura pas besoin d'une opération après s'être fracturé le poignet droit. Il n'est toutefois pas certain de pouvoir revenir au jeu cette saison. Middlebrooks a montré une moyenne offensive de .288 avec 15 circuits et 54 points produits en 75 matchs. Il est le 25<sup>e</sup> joueur à être placé sur la liste des blessés cette saison pour les Sox. Il a été atteint par un tir vendredi soir.

— Associated Press

## FOOTBALL

## Chad Johnson accusé de violence conjugale

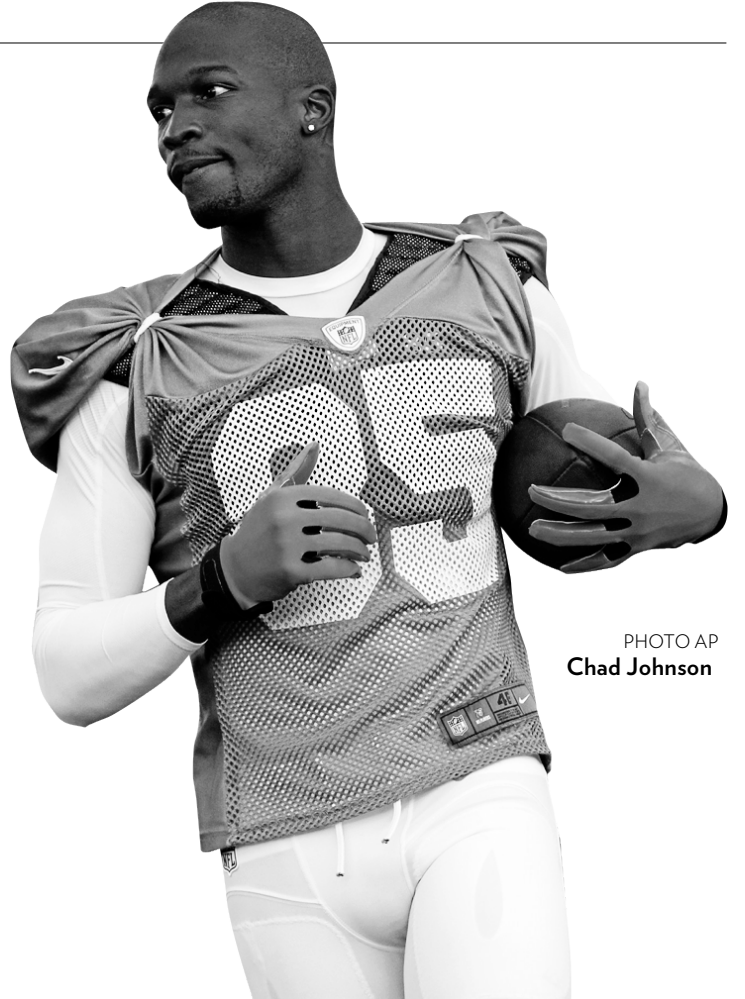
Chad Johnson a versé la caution de 2500 \$ et il a quitté la prison du comté de Broward vers 13 h, hier. Lailier espacé des Dolphins de Miami est accusé de violence conjugale envers sa femme, qu'il aurait blessée pendant une dispute. Johnson est accusé d'avoir donné un coup de tête à sa femme devant leur résidence de la banlieue de Miami. Il a été arrêté samedi soir. Johnson n'a pas offert de commentaires à sa sortie de prison. Il était accompagné de son avocat, Adam Swickle. Johnson a l'interdiction de contacter sa femme Evelyn Lozada, vedette de télé-réalité de la série *Basketball Wives* à VH1. Le couple s'est marié le 4 juillet à Saint-Martin, dans les Caraïbes. Le capitaine Dale Engle, de la police de Davie, dit que la dispute a commencé quand Lozada a découvert un reçu pour une boîte de condoms dans leur voiture, à leur retour à la maison, après avoir fait des courses. Lozada avait une laceration importante au front quand les policiers sont intervenus. Si Johnson était trouvé coupable, il ferait face à une peine maximale d'un an de prison, mais il pourrait également être condamné à travailler en communauté, placé en probation ou dirigé vers des ateliers pour contrôler son tempérament.

— Associated Press

## Les Argonauts libèrent Cory Boyd

Les Argonauts de Toronto ont causé une énorme surprise en libérant le demi offensif Cory Boyd, qui mène la LCF avec 447 verges au sol en 2012, en six matchs. L'athlète de 6'1 et 209 livres grugeait en moyenne 5,5 verges par course. L'équipe torontoise a invoqué un changement de son système offensif avec l'arrivée de l'entraîneur Scott Milanovich et du quart Ricky Ray. Par ailleurs, lailier défensif Ronnie Prude, des Eskimos d'Edmonton, a reçu son congé de l'hôpital après avoir quitté le terrain en ambulance avec un collier cervical, vendredi. Prude a été blessé en tentant de plaquer lailier espacé Terence Jeffers-Harris au troisième quart d'un gain de 28-20 contre les Roughriders de la Saskatchewan, à Edmonton.

— La Presse Canadienne

PHOTO AP  
Chad Johnson

## Adrian Peterson saute sur le terrain

Les Vikings du Minnesota ont retiré le nom du demi offensif Adrian Peterson de la liste des joueurs physiquement inaptes à jouer. L'entraîneur-chef des Vikings, Leslie Frazier, a déclaré que Peterson a fait tout ce qui pouvait être fait en s'entraînant en solitaire au cours de sa rééducation. Peterson a subi une intervention chirurgicale majeure au genou le 31 décembre dernier. Au cours des exercices marchés (*walkthrough*) d'hier matin, Peterson a rejoint ses coéquipiers pour une séance d'entraînement de 30 minutes. Frazier a indiqué que la prochaine étape pour Peterson serait de participer aux exercices avec contacts et de prendre quelques répétitions en matchs préparatoires. Il a ajouté que la progression de Peterson sera évaluée de façon quotidienne.

— Associated Press



Adrian Peterson

PHOTO REUTERS

## LES CHIFFRES DU SPORT

Statisticien : Sylvain Gilbert

## BASEBALL

## LIGUE NATIONALE

## Division de l'Est

	G	P	MOY	Diff
Washington	71	44	617	-
Atlanta	66	48	579	4 1/2
New York	55	60	478	16
Philadelphie	52	61	456	18 1/2
Miami	52	63	452	19

## Division Centrale

	G	P	MOY	Diff
Cincinnati	69	46	600	-
Pittsburgh	64	50	561	4 1/2
St. Louis	62	53	539	7
Milwaukee	44	69	389	24
Houston	38	78	328	31 1/2

## Division de l'Ouest

	G	P	MOY	Diff
San Francisco	63	52	548	-
Los Angeles	62	53	539	-
Arizona	58	57	504	5
San Diego	51	65	440	12 1/2
Colorado	41	71	366	20 1/2

## LIGUE AMÉRICAINNE

## Division de l'Est

	G	P	MOY	Diff
New York	67	47	588	-
Tampa Bay	62	52	544	5
Baltimore	62	53	539	5 1/2
Boston	57	59	491	11
Toronto	54	60	474	13

## Division Centrale

	G	P	MOY	Diff
Chicago	62	51	549	-
Cleveland	53	62	461	10
Kansas City	49	65	430	13 1/2
Minnesota	49	65	430	13 1/2

## Division de l'Ouest

	G	P	MOY	Diff
Texas	67	46	593	-
Oakland	61	53	535	6 1/2
Los Angeles	60	55	522	8
Seattle	53	63	457	15 1/2

## LAPRESSE.CA

## EN DIRECT

Suivez les résultats de vos équipes favorites sur [lapresse.ca/sports](http://lapresse.ca/sports)

## LIGUE NATIONALE

## VENDREDI 10 AOÛT (matchs en fin de soirée)

Washington 9	Arizona 1	(G, Strasburg 13-5; P, Cahill 9-10)
Colorado 3	San Francisco 0	(G, Chatwood 2-2; P, Lincecum 6-12)

## SAMEDI 11 AOÛT

Cincinnati 4	Chicago 2	(G, Arroyo 8-7; P, Russell 5-1)
Colorado 3	San Francisco 9	(G, Cain 11-5; P, Pomeranz 1-7)
Milwaukee 5	Houston 6 (10m)	(G, Lopez 5-1; P, Henderson 0-1)
San Diego 5	Pittsburgh 0	(G, Marquis 6-6; P, Burnett 14-4)
St. Louis 4	Philadelphie 1	(G, Westbrook 12-8; P, Lee 2-7)
Atlanta 9	New York 3	(G, Medlen 3-1; P, Santana 6-8)
Los Angeles 3	Miami 7	(G, Nolasco 9-7; P, Blanton 8-10)
Washington 6	Arizona 5	(G, Jackson 7-7; P, Milley 12-8)

## DIMANCHE 12 AOÛT

Los Angeles 5	Miami 0	(G, Capuano 11-8; P, LeBlanc 1-2)
San Diego 5	Pittsburgh 11	(G, Beard 7-12; P, Dierdorff 4-3)
St. Louis 7	Philadelphie 8 (11m)	(G, Horst 1-0; P, Browning 0-2)
Milwaukee 5	Houston 3	(G, Gallardo 11-8; P, Lyles 2-9)
Cincinnati 3	Chicago 0	(G, Cueto 15-5; P, Raley 0-2)
Colorado 6	San Francisco 9	(G, Price 15-4; P, Blackburn 4-8)
Washington 4	Arizona 7	(G, Corbin 4-3; P, Detwiler 6-2)
Atlanta 5	New York 6	(G, Niese 9-6; P, Sheets 4-5)

## LUNDI 13 AOÛT

Los Angeles (Harang 7-7)	c. Pittsburgh (Karstens 4-2), 19h05
Philadelphie (Hamel 12-6)	c. Miami (Eovaldi 3-7), 19h10
San Diego (Stuitts 2-2)	c. Atlanta (Minor 6-8), 19h10
Houston (Galarraga 0-2)	c. Chicago (Samardzija 7-10), 20h05
Milwaukee (Fiers 6-4)	c. Colorado (Francis 3-4), 20h40
Washington (Gonzalez 14-6)	c. San Francisco (Vogelsong 10-5), 22h15

## LIGUE AMÉRICAINNE

## VENDREDI 10 AOÛT (matchs en fin de soirée)

Tampa Bay 12	Minnesota 6	(G, Hellickson 7-7; P, De Vries 2-3)
Detroit 6	Texas 2	(G, Scherzer 11-6; P, Feldman 6-7)
Seattle 5	Los Angeles 6	(G, Frieri 2-0; P, Kinney 0-2)

## SAMEDI 11 AOÛT

New York 5	Toronto 2	(G, Nova 11-6; P, Laffey 3-3)
Boston 2	Cleveland 5	(G, McAllister 5-4; P, Morales 3-2)
Kansas City 7	Baltimore 3	(G, Mendoza 6-8; P, Tillman 3-3)
Oakland 9	Chicago 7	(G, Cook 5-2; P, Thornton 4-8)
Tampa Bay 4	Minnesota 2	(G, Price 15-4; P, Blackburn 4-8)
Detroit 1	Texas 2	(G, Adams 2-3; P, Villarreal 3-3)
Seattle 7	Los Angeles 4	(G, Iwakuma 3-3; P, Haren 8-9)

## DIMANCHE 12 AOÛT

Boston 14	Cleveland 1	(G, Lester 6-10; P, Kluber 0-1)
New York 7	Toronto 10	(G, Happ 8-10; P, Hughes 11-10)
Kansas City 3	Baltimore 5	(G, Ayala 4-3; P, Chen 8-10)
Oakland 3	Chicago 7	(G, Sale 14-3; P, Colon 9-9)
Tampa Bay 7	Minnesota 3 (10m)	(G, Farnsworth 1-3; P, Burnett 4-7)
Detroit 3	Texas 8	(G, Darvish 12-8; P, Porcello 9-4)
Seattle 4	Los Angeles 1	(G, Vargas 13-8; P, Weaver 15-2)

## LUNDI 13 AOÛT

Texas (Dempsier 1-0)	c. New York (Phegls 2-3), 19h05
Chicago (Peavy 9-8)	c. Toronto (Villanueva 6-2), 19h07
Detroit (Sanchez 1-2)	c. Minnesota (Deduno 3-0), 20h10
Cleveland (Masterson 8-10)	c. Los Angeles (Wilson 9-8), 22h05
Tampa Bay (Cobb 6-8)	c. Seattle (Beavan 7-6), 22h10

## LIGUE CAN-AM

## CLASSEMENT

	G	P	Moy.	Diff.
Québec	51	29	638	-
New Jersey	48	33	593	3 1/2
Rockland	43	38	531	8 1/2
Newark	26	55	321	25 1/2
Worcester	24	56	300	27

## SAMEDI 11 AOÛT

New Jersey 2	Rockland 4
Kansas City 1	Worcester 8 (7m)
Kansas City 1	Worcester 8
Newark 6	Québec 5 (7m)
Newark 1	Québec 2

## DIMANCHE 12 AOÛT

Newark 0	Québec 7
Rockland 5	New Jersey 6

## LUNDI 13 AOÛT

Québec c. Worcester, 19h05
Newark c. Worcester, 19h05

## MARDI 14 AOÛT

Québec c. New Jersey, 19h05
Newark c. Worcester, 19h05
Rockland c. Sioux City, 19h05

## LIGUE NATIONALE

## LES MENEURS (matchs d'hier non compris)

	Mj	AB	P	Cs	Moy.
McCutchen, Pgh...	109	408	78	148	363
McCabrera, SF.....	110	446	81	155	348
Yetter, NY.....	112	481	66	153	318
Rios, Chi.....	110	425	69	135	318
Mauer, Min.....	105	389	64	123	316
Konerko, Chi.....	101	377	49	119	316
Ortiz, Bos.....	89	320	65	101	316
Cano, NY.....	114	448	73	141	315
Alackson, Det.....	93	366	73	115	314
Revere, Min.....	79	331	43	104	314

## POINTS:

McCabrera, San Francisco, 81; Bourn, Atlanta, 78; McCutchen, Pittsburgh, 78; JUpston, Arizona, 75; Braun, Milwaukee, 73; González, Colorado, 73; Holliday, St. Louis, 73.

## POINTS PRODUITS:

Beltran, St. Louis, 82; Holliday, St. Louis, 79; Kubel, Arizona, 77; Braun, Milwaukee, 76; Posey, San Francisco, 75; Freeman, Atlanta, 74; González, Colorado, 74; LaRoche, Washington, 74; DWright, New York, 74.

## COUPS SÛRS:

McCabrera, San Francisco, 155; McCutchen, Pittsburgh, 148; Bourn, Atlanta, 138; Holliday, St. Louis, 135; DWright, New York, 132; González, Colorado, 129; Reyes, Miami, 129.

## CIRCUITS:

Braun, Milwaukee, 29; Beltran, St. Louis, 28; Kubel, Arizona, 25; LaRoche, Washington, 23; McCutchen, Pittsburgh, 23; Holliday, St. Louis, 22; Alvarez, Pittsburgh, 21; Bruce, Cincinnati, 21; Hart, Milwaukee, 21; Stanton, Miami, 21.

## LANCEURS:

Dickey, New York, 15-3; AlBurnett, Pittsburgh, 14-4; González, Washington, 14-6; Cueto, Cincinnati, 14-6; Strasburg, Washington, 13-5; Lynn, St. Louis, 13-5; 6 à égalité avec 12.

## RETRAITS:

Dickey, New York, 166; Strasburg, Washington, 166; Kershaw, Los Angeles, 157; González, Washington, 154; Hamels, Philadelphia, 153; McCain, San Francisco, 148; Bumgarner, San Francisco, 144.

## VICTOIRES PROTÉGÉES:

Hanrahan, Hampton, Pittsburgh, 33; Kimbrel, Atlanta, 31; Chapman, Cincinnati, 27; Motte, St. Louis, 26; Papelbon, Philadelphia, 25; Scasilla, San Francisco, 24; Clippard, Washington, 24.

## FOOTBALL

## LFC – LIGUE CANADIENNE

## Division Est

	PJ	G	P	N	PP	Pt	Cts
Hamilton	6	3	3	0	182	198	6
Toronto	6	3	3	0	138	151	6
Alouettes	6	3	3	0	164	188	6
Winnipeg	6	1	5	0	127	199	2

## Division Ouest

	PJ	G	P	N	PP	Pt	Cts
C.-Britannique	6	4	2	0	158	119	8
Saskatchewan	5	3	2	0	155	113	6
Edmonton	5	3	2	0	111	79	6
Calgary	6	3	3	0	186	174	6

## VENDREDI 10 AOÛT

Saskatchewan 20 Edmonton 28

## JEUDI 16 AOÛT

Hamilton c. Winnipeg, 20h

## VENDREDI 17 AOÛT

Alouettes c. Edmonton, 21h

## SAMEDI 18 AOÛT

Toronto c. Calgary, 19h

## DIMANCHE 19 AOÛT

Saskatchewan c. C.-Britannique